













### 打破種族歧視 創造歷史新頁

## 首位黑人作家獲得諾貝爾文學獎殊榮

### 美國布肯南教授獲經濟學獎

【路透社斯德哥爾摩十六日電】瑞典皇家學院宣佈，一九九一年諾貝爾文學獎得主是美國黑人作家托妮·莫里森。這位現年五十四歲、居住在紐約的作家，是第一位獲得此項榮譽的黑人女性。莫里森以其對非裔美國人生活的深刻描寫而聞名，她的作品包括《蘇拉》、《寵兒》和《愛麗絲》等。瑞典皇家學院主席在宣佈消息時表示，莫里森的作品不僅具有文學價值，更是一份對種族歧視的控訴書。她以敏銳的觀察力和深刻的筆觸，揭露了美國社會對黑人的壓迫和歧視，創造了美國文學的新篇章。

### 義男子因失眠而死

## 成大腦研究新課題

【美聯社聖路易十六日電】一名患有嚴重失眠症的男子，在經過長達數月的痛苦掙扎後，最終選擇了自殺。這起事件引發了醫學界對失眠症與自殺之間關係的深入探討。據悉，這名男子在自殺前曾多次尋求醫治，但均無效果。他的家人表示，他長期處於極度的焦慮和恐懼中，無法入睡。這起事件提醒人們，失眠症不僅影響生活質量，更可能威脅生命。醫學專家呼籲，對於長期失眠患者，應及時尋求專業幫助，並加強對失眠症的研究，以尋找更有效的治療方法。

### 紀念金幣被搶購

### 日皇登基六十年

【美聯社東京十六日電】為紀念日本天皇昭和天皇登基六十週年，日本政府發行了紀念金幣。這套金幣發行後，在市場上迅速被搶購一空。據悉，這套金幣的發行量有限，且設計精美，具有極高的收藏價值。發行首日，許多市民紛紛前往銀行或金店購買，場面十分火爆。這套紀念金幣的發行，不僅具有紀念意義，也反映了日本民眾對天皇的崇敬之情。

### 表演之中 突來怪風

## 印馬戲團帳幕倒塌 三人死亡十五受傷

【合衆社新德里十六日電】印度馬戲團在進行表演時，突來怪風，導致帳幕倒塌，造成三人死亡，十五人受傷。事故發生在馬戲團的一個帳幕內，當時正在進行一場雜技表演。由於風力過大，帳幕結構無法支撐，最終發生坍塌。馬戲團負責人表示，他們對此次事故感到震驚和悲痛，並已安排受傷人員前往醫院治療。當地政府已派員調查事故原因，並提醒其他馬戲團在戶外表演時應加強安全防範措施。



李達哲博士

### 李達哲成首位華裔諾貝爾化學獎得主

## 諾貝爾化學獎得主

【美聯社斯德哥爾摩十六日電】美國華裔化學家李達哲博士榮獲一九九一年諾貝爾化學獎。李博士是首位獲得此項榮譽的華裔人士，也是美國科學界的重要人物。他的研究主要集中在有機化學領域，特別是在合成複雜有機分子方面取得了重大突破。李博士在學術界享有盛譽，曾多次獲得國際學術獎項。他的獲獎不僅是對他個人成就的肯定，也是對華裔科學家貢獻的認可。李博士表示，他將繼續致力於化學研究，為科學事業做出更大貢獻。



李達哲博士

### 我的「心」事

亞洲首位換心人自述  
「我是一個普通的人，但我的生命卻經歷了常人難以想象的挑戰。在手術前，我對未來充滿了恐懼和不安。但當手術成功後，我感受到一種前所未有的輕鬆和自由。換心手術不僅改變了我的生理狀態，更重塑了我的心靈。現在，我能夠以更積極的心態面對生活，感謝醫護人員的辛勤工作和家人的支持。」

李達哲全家福  
李達哲博士與其家人合影，展現了溫馨的家庭氛圍。

李察哈里斯之子  
淪落為癮君子小偷  
李察哈里斯之子因染上毒癮，淪落為街頭小販，其生活狀況令人擔憂。

進廣源財·動一機靈  
鋪當營經法妙人美  
士人車駕呼招窗專  
佬錢有縮縮閃閃子面愛死便方

什麼才是無敵？  
為什麼？  
為什麼？

不要逃避  
「逃避並不能解決問題，只有直面挑戰，才能找到真正的自我。在面對困難時，我們應該保持勇氣和堅韌，不斷努力，直到克服困難為止。」

### 投資加拿大良機

加拿大安全略省現有盈利之小型商業供投資者以加幣收購，而此種收購極有可能符合加拿大政府之投資移民資格。

如閣下有興趣於十月十七日至二十四日間與代表洽談，請以英文函華僑日報信箱486號預約。

### 喜事達(香港)有限公司 開幕誌慶

1986年10月17日

本公司專營：

- 各類食品包括凍肉、海產、家畜及一般商品之出入口業務。
- 食品加工及銷售。
- 飼料及各類農業用原料。
- 供應商業用器材。
- 皮革製造。
- 高級傢俱。
- 旅遊業。
- 物業及其他投資。

除以上業務外，本公司更致力發展中國貿易，歡迎各界人士賜教並洽商有關業務。

喜事達(香港)有限公司  
香港中環德輔道中太古大廈843室  
電話：5-262338 電訊：81740 HILSDN HX  
傳真：852-123-48311

### 荃灣工業區中心新型廠廈

## 工業大廈

售出九成 欲購從速  
面積由3,971呎至11,581呎  
每呎僅售248元起  
分期15年 月供每呎1.76元起  
八六年底建築完成

工源充足 位於荃灣工業區中心，鄰近市中心住宅區及多個大型屋邨，人口密集。

交通便捷 緊靠荃灣市區，有十多條大小巴士往來九龍新界，荃灣碼頭有渡輪前往中環。地鐵大窩口站相距不遠，貨物裝卸區僅咫尺之遙，如經由荃灣公路前往葵涌貨櫃碼頭，十餘分鐘可達，貨運方便。

設計實用 三面單邊，地下及地庫部份均為卸貨區及停車場，一樓以上每層面積5885至11581呎，間格方正，全無柱位，排機容易。

設備齊全 裝置載重五千磅之大型貨梯三部，客梯一部，上落方便。每單位設有獨立廁所，並免費裝妥高壓電表至各層電錶房。

長江實業地產代理有限公司  
香港皇后大道中29號華人行21樓  
電話：5-8101818  
地盤售樓處假日照常辦公



# 本港新聞

## 重新檢討核電廠安全經濟資料

## 港府草擬聲明

## 向立法局交代

### 布政司說聲明內容詳盡完整

### 議員對港督不禮貌遲遲不正面答覆

【本報訊】布政司昨日就核電廠安全問題，向立法局提交一份聲明，內容詳盡完整，並對港督在聲明中表現出的不禮貌遲遲不正面答覆，表示遺憾。布政司表示，這份聲明是根據核電廠安全委員會的建議，經過詳細研究後才提出的。聲明中詳細列出了核電廠的安全設施、運作程序以及可能出現的緊急情況處理方案。布政司強調，核電廠的安全是首要考慮的，政府將採取一切必要措施，確保核電廠的安全運作。然而，對於港督在聲明中表現出的不禮貌遲遲不正面答覆，布政司表示遺憾，並認為這是不符合政府與立法局之間的良好合作關係的。

## 新界土地續約問題

## 中英有非正式接觸

【本報訊】新界土地續約問題，目前正處於中英兩國政府之間的非正式接觸階段。據悉，中英兩國政府已經就新界土地續約問題進行了初步的溝通和協商。雙方都表示，新界土地續約問題是一個複雜的問題，需要經過詳細的研究和協商才能達成協議。目前，中英兩國政府正在就新界土地續約問題進行進一步的溝通和協商，預計在近期內可以達成初步協議。

## 進軍日本市場

## 現在是好機會

【本報訊】目前進軍日本市場是一個非常好的機會。隨著日本經濟的迅速發展，日本市場對各種商品的需求日益增加。對於我國企業來說，進軍日本市場可以擴大銷售渠道，提高企業競爭力。目前，我國企業已經開始進軍日本市場，並取得了良好的成績。預計在未來，我國企業將進一步擴大在日本市場的影響力。

## 懸掛三號風球

## 風力增強

【本報訊】由於風力增強，氣象局決定懸掛三號風球。氣象局表示，目前風力已經增強到三級，預計在未來幾小時內，風力將進一步增強。為了提醒市民做好防風準備，氣象局決定懸掛三號風球。市民應採取必要措施，確保人身和財產安全。

## 威風愛姐風時過

## 增強風力

【本報訊】威風愛姐風時過，增強風力。氣象局表示，威風愛姐風已經過去，但風力仍然較強。市民應繼續採取防風措施，確保安全。氣象局將密切關注天氣變化，及時發布天氣預報。

## 信德商場吸引遊人

## 假日節目豐富

【本報訊】信德商場在假日期間吸引了大量遊人。商場為了吸引遊人，特別安排了豐富的假日節目。商場表示，假日期間的營業額較平時有所增加，這說明商場的服務和商品質量得到了廣大消費者的認可。商場將繼續努力，為廣大消費者提供更好的服務。

## 陳壽壽評論「茶杯裏的風波」

## 怎樣算不敬難界定

【本報訊】陳壽壽對「茶杯裏的風波」發表評論，認為「怎樣算不敬難界定」。陳壽壽表示，在社會交往中，如何界定「不敬」是一個非常難的問題。不同的人有不同的標準，這需要根據具體情況進行判斷。陳壽壽認為，在處理這類問題時，應該保持冷靜和客觀，避免不必要的爭執。

## 議員批評港督擦鞋

【本報訊】有議員批評港督擦鞋的行為。議員表示，港督作為政府首長，其行為應該受到公眾的監督。擦鞋這種行為在公眾場合是不合適的，港督應該注意自己的言行舉止。港府方面則表示，港督的行為是私人的，與公務無關。

## 馮智活支持立法局

【本報訊】馮智活表示支持立法局。馮智活表示，立法局是香港的重要機構，對於香港的繁榮穩定具有重要意義。他將全力支持立法局的工作，為香港的發展貢獻力量。

## 李達偉任地院法官

【本報訊】李達偉被任命為地方法院法官。李達偉表示，他將認真履行法官的職責，公正司法，為市民提供優質的司法服務。

## 應以市民利益為目標

【本報訊】在處理公共事務時，應以市民利益為目標。政府官員表示，政府的一切工作都是為了市民的福祉，必須以市民利益為出發點和歸宿。政府將加強與市民的溝通，聽取市民的意見和建議，不斷提高政府的工作水平。

## 港府不願公開資料

【本報訊】港府表示不願公開某些資料。港府表示，這些資料涉及國家安全，根據相關法律規定，不能公開。港府將依法處理這些資料，確保國家安全不受威脅。

## 慶祝女王生日

## 匯演盛大

【本報訊】為慶祝女王生日，匯演盛大。匯演節目豐富多彩，吸引了大量觀眾。匯演在歡快的氣氛中圓滿結束，市民們紛紛表示，慶祝活動非常精彩，讓人感到開心和自豪。

## 馮智活支持立法局

【本報訊】馮智活表示支持立法局。馮智活表示，立法局是香港的重要機構，對於香港的繁榮穩定具有重要意義。他將全力支持立法局的工作，為香港的發展貢獻力量。

## 李達偉任地院法官

【本報訊】李達偉被任命為地方法院法官。李達偉表示，他將認真履行法官的職責，公正司法，為市民提供優質的司法服務。

## 應以市民利益為目標

【本報訊】在處理公共事務時，應以市民利益為目標。政府官員表示，政府的一切工作都是為了市民的福祉，必須以市民利益為出發點和歸宿。政府將加強與市民的溝通，聽取市民的意見和建議，不斷提高政府的工作水平。

## 港府不願公開資料

【本報訊】港府表示不願公開某些資料。港府表示，這些資料涉及國家安全，根據相關法律規定，不能公開。港府將依法處理這些資料，確保國家安全不受威脅。

## 慶祝女王生日

【本報訊】為慶祝女王生日，匯演盛大。匯演節目豐富多彩，吸引了大量觀眾。匯演在歡快的氣氛中圓滿結束，市民們紛紛表示，慶祝活動非常精彩，讓人感到開心和自豪。

## 馮智活支持立法局

【本報訊】馮智活表示支持立法局。馮智活表示，立法局是香港的重要機構，對於香港的繁榮穩定具有重要意義。他將全力支持立法局的工作，為香港的發展貢獻力量。

## 李達偉任地院法官

### 佛跳牆

名菜級高建福  
身全補滋  
宜咸季四

「佛跳牆」乃福建建寧名菜，馳名中外。本港食肆多有供應，正宗「佛跳牆」，選料上乘，烹調精良，滋味鮮美，營養豐富，誠為宴會之佳品。本港食肆多有供應，正宗「佛跳牆」，選料上乘，烹調精良，滋味鮮美，營養豐富，誠為宴會之佳品。

今日各版主要内容：  
「彩虹新報」：(一)彩虹新報，(二)彩虹新報，(三)彩虹新報，(四)彩虹新報，(五)彩虹新報，(六)彩虹新報，(七)彩虹新報，(八)彩虹新報，(九)彩虹新報，(十)彩虹新報。

### 中國園林風光國畫展

作者六十位，作品一百廿件，全部橫披。

日期：一九八六年十月十六日至廿三日

地址：中環都利街八號香港鑽石會大廈二樓

### 彩色華僑

華僑日報  
逢星期日出版

本期要目：  
能令安寧，迷為他種性生命  
威龍的魅力究竟在那裡  
佈置你的新居  
怎樣才可以避免工作帶來的眼疾  
健康皮膚護理十七項  
健美九萬獎金嘉獎  
ORIGINS 樂陶陶  
玲瓏剔透小石多  
星期專欄：賭場男女  
佳佳什麼：虎標一鳴  
秋風樂子飄香  
足跡遍天下：羅馬  
上天也許微笑欣賞



本港新聞

# 港來准批屬家地內者傷炸爆 遲來嘆港抵屬家

## 人七至增已者難罹治不者傷名兩有再 題問安工論辯會休局立望員議宗耀譚

【本報訊】有關港人來港後，在本地居住，因意外受傷，而未能獲賠，以致生活陷入困境，譚宗耀議員昨日在立法會休會後，向勞工局局長提出質詢，要求當局研究有關問題。

譚議員指出，在過去一年中，已有七名港人來港後，在本地居住，因意外受傷，而未能獲賠，以致生活陷入困境。他認為，這是一宗宗的人道主義問題，當局應予以關注。

勞工局局長表示，目前尚未有具體的數據，但他會將譚議員的質詢轉達有關部門，以便他們進行研究。



### 撲救兒子被火灼傷 副廠長至今晨不治

【本報訊】一名工廠副廠長，於昨日凌晨，在工廠內，因意外被火灼傷，經送院搶救，終因傷勢過重，於今晨不治身亡。

據悉，該名副廠長姓李，年約五十歲，在該工廠工作多年。昨日凌晨，他在工廠內，因意外被火灼傷，經送院搶救，終因傷勢過重，於今晨不治身亡。

### 皮草廠爆炸大慘劇 調查工作下週完成

【本報訊】位於新界的一間皮草廠，於昨日凌晨，發生一起嚴重的爆炸事故，造成多人受傷，並有數人喪生。目前，有關部門正對事故進行調查，預計調查工作將於下週完成。

據悉，該間皮草廠位於新界的一處工業區內。昨日凌晨，該廠內發生一起嚴重的爆炸事故，造成多人受傷，並有數人喪生。目前，有關部門正對事故進行調查，預計調查工作將於下週完成。

### 救治爆炸傷者 已花三百萬

【本報訊】一名在工廠內，因意外被火灼傷的男子，經送院搶救，終因傷勢過重，於今晨不治身亡。據悉，該名男子在受傷後，曾接受過長達數月的治療，共花費了三百多萬元。

據悉，該名男子在受傷後，曾接受過長達數月的治療，共花費了三百多萬元。目前，他的家人正與有關方面進行協商，以尋求合理的賠償。

### 牽涉五間保險公司主未獲賠償 政府撥八千三百萬 賠償交通傷亡人士

【本報訊】政府昨日宣佈，將撥款八千三百萬元，用於賠償在交通意外中受傷的人士。這項撥款將由五間保險公司共同承擔。

據悉，這項撥款將由五間保險公司共同承擔。政府表示，這項撥款將有助於減輕受傷人士的經濟負擔，並體現了政府對市民安全的重視。

### 英皇女迎歡 英雄紀念碑已落成 非官惹防提坪草踏

【本報訊】英皇女昨日來港，受到各界的熱烈歡迎。同時，英雄紀念碑也已落成，但部分市民在碑前踩踏草地，引起有關部門的不滿。

據悉，英皇女昨日來港，受到各界的熱烈歡迎。同時，英雄紀念碑也已落成，但部分市民在碑前踩踏草地，引起有關部門的不滿。有關部門已提醒市民，應尊重紀念碑，並遵守相關規定。

### 余安安涉嫌打女子 否認控罪保釋候訊

【本報訊】一名涉嫌打傷女子的女子，昨日在法庭上否認了控罪，並獲准保釋候訊。

據悉，該名女子姓余，名為余安安。她涉嫌於昨日凌晨，在街頭打傷了一名女子。目前，余安安已被警方逮捕，並將於下週出庭受審。

### 外意見罕站鐘金鐵地 擁擠潮人車上 軌路落跌童學 重傷不並幸傷擦腳頭

【本報訊】昨日，在地鐵站內，一名小童在擁擠的車上，因地面濕滑而摔倒，導致頭部受傷。目前，小童正在醫院接受治療，傷勢穩定。

據悉，該名小童姓陳，年約五歲。昨日，他隨家人乘坐地鐵時，因地面濕滑而摔倒，導致頭部受傷。目前，小童正在醫院接受治療，傷勢穩定。

### AcademicAsia

Secretarial • Business Marketing

Study in Australia

The famous Australian Business Colleges are now offering courses in the above subjects plus Advanced Secretarial. There's a choice of location—Perth, Sydney, Adelaide, Brisbane or Melbourne. The fees are reasonable, the standard of teaching high.

\*Special pre-Australia study course available at Sara Beattie

Mail the coupon below for full information

Send to: AcademicAsia, 6B Caltex House, 258 Hennessy Road, Hong Kong. Tel: 5-8339173.

YES! Please send me full information on Australia study opportunities

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

### 1986澳洲節歡樂時光

抽獎公佈

10月12日 (十時半)	10月12日 (十二時半)
頭獎一名: 0634	頭獎一名: 2666
二獎三名: 0209, 0964	二獎三名: 1914, 2503, 4977
三獎三名: 0208, 0292, 0293	三獎三名: 1520, 1734, 1737
四獎三名: 0246, 0932, 0944	四獎三名: 1748, 1916
五獎三名: 1635, 1396	

10月13日 (十時半)	10月13日 (十二時半)
頭獎一名: 3024	頭獎一名: 5882
二獎三名: 4057, 4441	二獎三名: 4906, 5475
三獎三名: 3145, 3539, 3960	三獎三名: 4484, 4971, 5819
四獎三名: 3581, 3637, 3640	四獎三名: 5113, 5535, 5592
五獎三名: 3641, 3948	五獎三名: 5617, 5728

得獎者請於86年10月16日 (星期四) 至21日 (星期二) 到本報「大馬路」領取獎金。逾期無效。所有獎金不得折現。



### 屋主引狼入室住客竟衣冠禽獸 女童被姦感染性病 年青色魔判監六年

【本報訊】一名年青男子，因在租屋內，對一名女童進行性侵犯，導致女童感染性病，被法院判處監禁六年。

據悉，該名男子姓張，年約二十歲。他於去年，在租屋內，對一名年約十歲的女童進行了性侵犯。目前，張某已被判處監禁六年。



### 香港戒毒會高級主任許彰認為 易令人輕視危險性 軟性藥物應更名

【本報訊】香港戒毒會高級主任許彰認為，目前對軟性藥物的稱呼，容易使人輕視其危險性，建議應予更名。

據悉，許彰主任指出，軟性藥物雖然在表面上看起來較為溫和，但其對人體健康的危害卻是不容忽視的。他認為，目前的稱呼並不能準確反映其危險性，建議應予更名，以引起公眾的足夠重視。



### 海關檢獲冒牌貨 總值約二百萬元 兩男一女涉嫌被捕

【本報訊】海關昨日在行動中，檢獲一批價值約二百萬元的冒牌貨，並逮捕了兩名男性和一名女性。

據悉，這批冒牌貨是由一名男子在街頭發售的。海關人員在巡邏時發現了這批貨物，並立即展開調查。目前，三名涉案人員已被捕，並將於下週出庭受審。

### 串謀出售自製印花 兩郵務員涉嫌被控

【本報訊】兩名郵務員，因涉嫌串謀出售自製印花，被警方逮捕並控以相關罪名。

據悉，這兩名郵務員姓李和姓張。他們被控以在職期間，利用職務之便，私自印製並出售印花。目前，兩人已被捕，並將於下週出庭受審。

### 截獲可疑男子 搜出八包毒品 一名男子被控

【本報訊】警方昨日在行動中，截獲一名可疑男子，並搜出八包毒品。目前，該名男子已被捕，並將於下週出庭受審。

據悉，這名男子姓陳，年約三十歲。他在街頭被警方截獲時，身上攜帶了八包毒品。目前，陳某已被捕，並將於下週出庭受審。



# 1987中學會考 試題預習專欄

## 化學 (四)

Revision Exercises  
for  
Cert. Exam. (1987)

CHEMISTRY (4)  
MILL & DALE PRESS LTD.

Solution to Q.4

- (a) A is chlorine.  
B is iron(III) chloride.
- (i)  $16\text{HCl} + 2\text{KMnO}_4 \rightarrow 5\text{Cl}_2 + 2\text{KCl} + 2\text{MnCl}_2 + 8\text{H}_2\text{O}$
- (ii)  $2\text{Fe} + 3\text{Cl}_2 \rightarrow 2\text{FeCl}_3$
- (c) (i) Water is to remove any HCl gas in gas A.
- (ii) Conc.  $\text{H}_2\text{SO}_4$  is to

dry the gas A.

(d) (i) Soda lime is a dry mixture of sodium hydroxide and calcium oxide.

(ii) Soda lime is used (1) to prevent the moisture in air from entering into the receiver; and (2) to react with excess chlorine gas.

(e) Formula mass of  $\text{FeCl}_3 = 162.5$

According to the equation below:

$$2\text{Fe} + 3\text{Cl}_2 \rightarrow 2\text{FeCl}_3$$

2 mol 3 mol  
i.e.  $(2 \times 56) \text{ g}$   $(3 \times 22.4) \text{ dm}^3$   
at s.t.p.  
2 g  $\frac{2}{112} \text{ dm}^3$   
 $\rightarrow 2\text{FeCl}_3$   
2 mol  
 $(2 \times 162.5) \text{ g}$   
3.25 g

(i) Mass of iron reacted  
 $= (2 \times 56) \times \frac{3.25}{3 \times 162.5} \text{ g}$   
 $= 1.12 \text{ g}$

(ii) Vol of gas A reacted  
measured at s.t.p.

$= (3 \times 22.4) \times \frac{3.25}{3 \times 162.5} \text{ dm}^3$   
 $= 0.672 \text{ dm}^3$   
 $= 672 \text{ cm}^3$

(f) (i) There would be a reaction between copper and chlorine, forming copper(II) chloride.  
 $\text{Cu} + \text{Cl}_2 \rightarrow \text{CuCl}_2$

(ii) There would be no reaction between carbon and chlorine.

(g) (i) Chlorine reacts with the cold, dilute potassium hydroxide solution, to form potassium chloride, potassium hypochlorite and water.  
 $\text{Cl}_2 + 2\text{KOH} \rightarrow \text{KCl} + \text{KClO} + \text{H}_2\text{O}$

(ii) Chlorine reacts with the hot, concentrated sodium hydroxide solution, to give sodium chloride, sodium chlorate and water.  
 $3\text{Cl}_2 + 6\text{NaOH} \rightarrow 5\text{NaCl} + \text{NaClO}_3 + 3\text{H}_2\text{O}$

(a) Gas X is sulphur dioxide.

(b)  $\text{Cu} + 2\text{H}_2\text{SO}_4 \rightarrow \text{CuSO}_4 + 2\text{H}_2\text{O} + \text{SO}_2$

(c) (i) The pH of the solution W is smaller than 7 because solution W is acidic.

(ii) The ions present in solution W would be hydronium ions ( $\text{H}_3\text{O}^+$ ), sulphite ions ( $\text{SO}_3^{2-}$ ) and hydrogen sulphite ions ( $\text{HSO}_3^-$ ).

(d) (i) The liquid Y turns from orange to green.

(ii) The liquid Y turns from brown to colourless.  
 $\text{SO}_2 + 2\text{H}_2\text{O} + \text{Br}_2 \rightarrow 2\text{HBr} + \text{H}_2\text{SO}_4$

(iii) White precipitate of barium sulphite is observed.  
 $\text{Ba}^{2+}(\text{aq}) + \text{SO}_3^{2-}(\text{aq}) \rightarrow \text{BaSO}_3(\text{s})$

(iv) Yellow particles

of sulphur are observed.  
 $2\text{H}_2\text{S} + \text{SO}_2 \rightarrow 2\text{H}_2\text{O} + 3\text{S}(\text{s})$

(e) Lead(IV) oxide turns from black to white due to the formation of lead(II) sulphate.  
 $\text{PbO}_2(\text{s}) + \text{SO}_2(\text{g}) \rightarrow \text{PbSO}_4(\text{s})$

(f) Yes, it is necessary to heat the mixture.

(g) (i) The white solid is anhydrous copper(II) sulphate.

(ii) The solid would dissolve to give a blue solution of copper(II) sulphate. The blue colour is due to the hydrated copper(II) ions.

(h) (i) No, because the lead(II) sulphate initially obtained would form an insoluble coat on the lead metal, thus preventing any further reaction.

(ii) Yes, the equation is  
 $\text{Zn} + 2\text{H}_2\text{SO}_4 \rightarrow \text{ZnSO}_4 + 2\text{H}_2\text{O} + \text{SO}_2$

(i)  $\text{X} + 2\text{HCl} \rightarrow \text{XCl}_2 + \text{H}_2$   
 $\text{Na}_2\text{CO}_3 + 2\text{HCl} \rightarrow 2\text{NaCl} + \text{H}_2\text{O} + \text{CO}_2$

(ii)  $\text{X}(\text{HCl})$  originally present  
 $= \frac{1000}{1000} \times 0.5$   
 $= 0.5 \text{ mol}$

According to the equation below,  
 $\text{Na}_2\text{CO}_3 + 2\text{HCl} \rightarrow 2\text{NaCl} + \text{H}_2\text{O} + \text{CO}_2$   
 $\text{X}(\text{HCl})$  present in 50 cm<sup>3</sup> of the diluted solution  
 $= \frac{1}{2} \times (0.5 \times 0.2)$   
 $= 0.05 \text{ mol}$

$\text{X}(\text{HCl})$  in excess  
 $= 0.001 \times \frac{250}{50}$   
 $= 0.005 \text{ mol}$

$\text{X}(\text{HCl})$  reacted with metal X  
 $= (0.025 - 0.005)$   
 $= 0.02 \text{ mol}$

According to the equation below,  
 $\text{X} + 2\text{HCl} \rightarrow \text{XCl}_2 + \text{H}_2$   
 $\text{X}(\text{HCl})$  reacted  
 $= \frac{1}{2} \times \text{X}(\text{HCl})$  reacted with it

$= \frac{1}{2} \times 0.02$   
 $= 0.01 \text{ mol}$

mass of 1 mol of metal X  
 $= \frac{0.24}{0.01}$   
 $= 24 \text{ g}$

Hence, the relative atomic mass of metal X is 24.

(b) (i) The solution first turns from clear to yellow because of the formation of iodine.  
 $\text{Cl}_2 + 2\text{I}^- \rightarrow \text{I}_2 + 2\text{Cl}^-$

However, a dark-blue solution is obtained when starch solution is added because  $\text{I}_2$  formed combines with starch to give a dark-blue complex.

(ii) White precipitate of silver chloride is seen.  
 $\text{Ag}^+(\text{aq}) + \text{Cl}^-(\text{aq}) \rightarrow \text{AgCl}(\text{s})$

The precipitate disappears on adding excess ammonia solution because a soluble complex ion of silver is formed.  
 $\text{AgCl}(\text{s}) + 2\text{NH}_3(\text{aq}) \rightarrow \text{Ag}(\text{NH}_3)_2^+(\text{aq}) + \text{Cl}^-(\text{aq})$

# 華僑教育

## 教學媒介中英並用

### 近八成家長表贊成

#### 多教區英語教學有利學生英語水平

【本報訊】一項由多間中學家長會進行的調查顯示，近八成家長贊成學校採用中英並用的教學媒介，以改善學生的英語水平。調查結果顯示，家長普遍認為，中英並用的教學媒介，不僅有利於學生學習英語，還能提高他們的學習興趣。此外，家長也認為，這種教學方式有助於學生在實際生活中運用英語，從而提高他們的英語水平。

根據一項由多間中學家長會進行的調查顯示，近八成家長贊成學校採用中英並用的教學媒介，以改善學生的英語水平。調查結果顯示，家長普遍認為，中英並用的教學媒介，不僅有利於學生學習英語，還能提高他們的學習興趣。此外，家長也認為，這種教學方式有助於學生在實際生活中運用英語，從而提高他們的英語水平。

【本報訊】一項由多間中學家長會進行的調查顯示，近八成家長贊成學校採用中英並用的教學媒介，以改善學生的英語水平。調查結果顯示，家長普遍認為，中英並用的教學媒介，不僅有利於學生學習英語，還能提高他們的學習興趣。此外，家長也認為，這種教學方式有助於學生在實際生活中運用英語，從而提高他們的英語水平。

【本報訊】一項由多間中學家長會進行的調查顯示，近八成家長贊成學校採用中英並用的教學媒介，以改善學生的英語水平。調查結果顯示，家長普遍認為，中英並用的教學媒介，不僅有利於學生學習英語，還能提高他們的學習興趣。此外，家長也認為，這種教學方式有助於學生在實際生活中運用英語，從而提高他們的英語水平。

【本報訊】一項由多間中學家長會進行的調查顯示，近八成家長贊成學校採用中英並用的教學媒介，以改善學生的英語水平。調查結果顯示，家長普遍認為，中英並用的教學媒介，不僅有利於學生學習英語，還能提高他們的學習興趣。此外，家長也認為，這種教學方式有助於學生在實際生活中運用英語，從而提高他們的英語水平。

【本報訊】一項由多間中學家長會進行的調查顯示，近八成家長贊成學校採用中英並用的教學媒介，以改善學生的英語水平。調查結果顯示，家長普遍認為，中英並用的教學媒介，不僅有利於學生學習英語，還能提高他們的學習興趣。此外，家長也認為，這種教學方式有助於學生在實際生活中運用英語，從而提高他們的英語水平。

【本報訊】一項由多間中學家長會進行的調查顯示，近八成家長贊成學校採用中英並用的教學媒介，以改善學生的英語水平。調查結果顯示，家長普遍認為，中英並用的教學媒介，不僅有利於學生學習英語，還能提高他們的學習興趣。此外，家長也認為，這種教學方式有助於學生在實際生活中運用英語，從而提高他們的英語水平。

### 中學教學媒介調查報告

記者招待會

【本報訊】一項由多間中學家長會進行的調查顯示，近八成家長贊成學校採用中英並用的教學媒介，以改善學生的英語水平。調查結果顯示，家長普遍認為，中英並用的教學媒介，不僅有利於學生學習英語，還能提高他們的學習興趣。此外，家長也認為，這種教學方式有助於學生在實際生活中運用英語，從而提高他們的英語水平。

### 浸會商學院與工商界聯繫

確保證課程適應工商界需求

【本報訊】浸會商學院與工商界聯繫，確保證課程適應工商界需求。該學院將與工商界建立緊密的聯繫，以確保其課程能夠滿足工商界的實際需求。此外，該學院還將為學生提供實習機會，以幫助他們將理論知識與實踐相結合。

### 旅遊感想

華僑日報教育版主編

【本報訊】旅遊感想，華僑日報教育版主編。文章描述了一次愉快的旅行經歷，並分享了作者在旅途中所見所聞。作者表示，這次旅行不僅讓他放鬆了心情，還讓他對世界有了更深的了解。

### 亞運啟示錄

【本報訊】亞運啟示錄，文章探討了亞洲運動會對亞洲體育事業的影響。文章指出，亞運會的舉辦不僅促進了亞洲各國之間的體育交流，還推動了亞洲體育事業的發展。此外，文章還提到，亞運會的舉辦也有助於提高亞洲各國的國際地位。

### 美國協同大學春季招生

Concordia College

【本報訊】美國協同大學春季招生，Concordia College。該校是一所著名的私立大學，提供多種本科和研究生課程。學校環境優美，教學質量高，是許多學生的首選。此外，學校還提供多種獎學金，以幫助優秀的學生完成學業。

### AcademicAsia

有意往澳洲大學攻讀嗎?

【本報訊】AcademicAsia，有意往澳洲大學攻讀嗎? 該機構為有意前往澳洲攻讀大學的學生提供多種服務，包括申請指導、簽證辦理等。該機構還與多間澳洲大學建立了緊密的聯繫，以確保學生能夠順利入學。

### 真理英文幼稚園

擴班招生

【本報訊】真理英文幼稚園，擴班招生。該幼稚園提供多種幼兒教育課程，旨在培養幼兒的英語能力和基本生活技能。學校環境優美，師資力量雄厚，是幼兒入學的理想選擇。

### 加、英、美、日、澳-升學

【本報訊】加、英、美、日、澳-升學，文章介紹了前往加拿大、英國、美國、日本和澳洲升學的相关信息。文章列出了各個國家的申請條件、考試要求以及獎學金情況，為有意升學的學生提供了參考。

### STUDY in the UNITED STATES

【本報訊】STUDY in the UNITED STATES，文章介紹了在美國升學的相关信息。文章列出了美國各大學的申請條件、考試要求以及獎學金情況，為有意升學的學生提供了參考。

### University - the fast yet personal way

Wyndham College, Canada

【本報訊】University - the fast yet personal way, Wyndham College, Canada。該學院提供多種大學預科課程，旨在幫助學生為進入大學做好準備。學院教學質量高，師資力量雄厚，是升學的理想選擇。

### 海外留學導教中心

【本報訊】海外留學導教中心，為有意前往海外升學的學生提供多種服務，包括申請指導、簽證辦理等。該中心還與多間海外大學建立了緊密的聯繫，以確保學生能夠順利入學。

### 加拿大升學講座

【本報訊】加拿大升學講座，文章介紹了前往加拿大升學的相关信息。文章列出了加拿大各大學的申請條件、考試要求以及獎學金情況，為有意升學的學生提供了參考。



# 本港新聞

## 房委會關注公屋窗戶滲水事件

### 向所有承建商警告

#### 注意建築工程質素

【本報訊】房委會發言人昨表示，房委會已發出通知，向所有承建商警告，注意建築工程質素，特別是窗戶的密封性。發言人指出，最近發現多宗公屋窗戶滲水事件，嚴重影響住戶生活。房委會已要求所有承建商，在工程進行期間，必須加強對窗戶密封性的檢查，確保工程質素。此外，房委會亦會加強對已建成公屋的巡查，一旦發現滲水情況，會立即要求承建商進行維修。

## 明雅苑承建商被禁落標三個月

【本報訊】房委會發言人昨表示，房委會已決定，將明雅苑的承建商列入「黑名單」，禁其參加未來三個月內的所有公屋工程招標。發言人指出，明雅苑的承建商在過去幾個月內，多次被發現工程質素低劣，特別是窗戶的密封性問題，嚴重影響住戶生活。房委會已多次要求該承建商進行維修，但該承建商一直未有改善。因此，房委會決定採取此項措施，以確保其他公屋工程質素。

## 政制模式尊重港人意願

### 中英不應伸出無形控制之手

【本報訊】香港各界人士昨表示，香港的政制模式應尊重港人的意願，中英兩國不應伸出無形控制之手。他們指出，香港是一個自由開放的社會，港人有權決定自己的未來。任何外部勢力試圖干涉香港的政制發展，都是對香港主權的挑戰。他們呼籲中英兩國政府，應尊重香港的實際情況，共同探討解決問題的方案。

## 製衣業管理顧問

### 協助提高競爭力

【本報訊】製衣業管理顧問公司昨表示，該公司已成立，旨在協助製衣業提高競爭力。該公司由多位資深製衣業專家組成，將為製衣業提供各方面的諮詢服務，包括生產管理、市場推廣、財務管理等方面。該公司表示，將致力於提高製衣業的生產效率和產品質量，以增強其在國際市場上的競爭力。

## 市署熱線

### 運作順利

【本報訊】市署熱線昨表示，該熱線的運作非常順利，市民對其服務表示滿意。市署熱線自成立以來，已接獲大量市民的查詢和投訴，並及時予以處理。市民對市署熱線的反應速度和服務質量表示肯定。市署表示，將繼續加強對熱線的運作，為市民提供更優質的服務。

## 乘珍寶機空中暢遊

### 免費招待二百兒童

【本報訊】乘珍寶機空中暢遊活動，昨表示將免費招待二百名兒童。該活動旨在為兒童提供一次難得的空中旅行體驗，並藉此宣傳航空安全知識。活動將於下週末舉行，屆時將有珍寶號的飛機飛往香港上空，為兒童們帶來精彩的表演。主辦單位表示，希望透過此項活動，能激發兒童對航空的興趣，並提高他們的航空安全意識。

## 市區巴士

### 加價一成

【本報訊】市區巴士公司昨表示，由於油價上升，公司決定將市區巴士的票價調升一成。公司指出，油價的上升對巴士公司的營運成本造成了巨大影響，為了維持正常的營運，不得不調升票價。公司表示，將盡力控制其他方面的成本，以減輕票價調升對市民的影響。

## 本週末凌晨全食

### 全部過程長三小時

【本報訊】天文學家昨表示，本週末凌晨將發生一次全食，全部過程長達三小時。天文學家指出，此次全食的過程包括初食、全食和復食三個階段。市民可以在凌晨三時至五時之間，觀看到此次全食的全过程。天文學家建議，市民可以透過望遠鏡或雙筒望遠鏡來觀測，以獲得更清晰的視野。

## 中英專家小組

### 討論海軍問題

【本報訊】中英專家小組昨表示，該小組將討論海軍問題。專家小組成員表示，將就海軍的現代化建設、國際合作等問題進行深入探討。他們認為，海軍的現代化是國家綜合國力的重要體現，也是維護國家安全的重要手段。專家小組將為中英兩國政府提供專業的建議和參考。

## 配合女皇訪問上海

### 簽署發展電信協議

【本報訊】香港政府昨表示，將配合女皇訪問上海，簽署發展電信協議。該協議旨在加強香港與上海在電信領域的合作，促進兩地電信產業的發展。協議內容包括加強電信基礎設施建設、推動電信業務合作等。香港政府表示，將致力於提升香港的國際競爭力，為市民提供更好的服務。

## 市勢好仍有支持力

【本報訊】市場分析人士昨表示，市勢良好，仍有支持力。分析人士指出，目前的市場環境對經濟發展有利，企業信心較強。他們認為，隨著各項政策的落實，市場將進一步繁榮。分析人士建議，企業應抓住機遇，加強研發和市場推廣，以提高競爭力。

## 今季水上樂園

### 遊客廿七萬

【本報訊】水上樂園昨表示，今季遊客人數已達二十七萬。水上樂園負責人表示，今年水上樂園的設施得到了進一步完善，吸引了大量遊客前來遊玩。他們對今季的人氣表示滿意，並表示將繼續努力，為遊客提供更好的服務。

## 商業專欄廣告

### 集中宣傳 費廉效大

【本報訊】商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。廣告主表示，商業專欄廣告能夠精準定位目標客戶，提高宣傳效果。他們認為，商業專欄廣告是一種非常實惠的宣傳方式，值得企業考慮。

## 陳金衛痔瘡專科

### 水針療法

【本報訊】陳金衛痔瘡專科，採用水針療法。陳醫生表示，水針療法是一種無痛、無副作用的治療方法，能夠有效緩解痔瘡症狀。他建議患者及早治療，以免病情加重。

## 國際布萊希特節

### 十一月在港舉行

【本報訊】國際布萊希特節將於十一月在港舉行。該節旨在推廣布萊希特戲劇，促進國際文化交流。屆時將有多個劇團在港演出，為市民帶來精彩的戲劇表演。主辦單位表示，希望透過此項活動，能提高市民對布萊希特戲劇的認識。

## 加插遊戲提高興趣

【本報訊】加插遊戲提高興趣。活動負責人表示，加插遊戲能夠提高參與者的興趣，促進交流。他們建議在各種活動中加插遊戲，以增強活動的吸引力。

## 頭獎一注獨中

### 彩金近四百萬

【本報訊】頭獎一注獨中，彩金近四百萬。中獎號碼為：26, 13, 23, 29, 35, 10。中獎者表示，對中獎感到非常驚喜。彩票公司表示，將按照規定發放獎金。

## 華僑日報

### 娛樂版

【本報訊】華僑日報娛樂版，內容豐富。娛樂版將為讀者提供最新的娛樂新聞、影視動態等。歡迎讀者訂閱。

## 鄉村飯店

### 主理人主理

【本報訊】鄉村飯店，主理人主理。飯店負責人表示，鄉村飯店環境優雅，菜餚美味，是休閒度假的理想去處。歡迎各界人士光臨。

## 名家氣功

### 治癒各種疑難雜症

【本報訊】名家氣功，治癒各種疑難雜症。氣功大師表示，氣功具有強大的療效，能夠治癒各種疑難雜症。他建議患者嘗試氣功治療，以獲得康復。

## 安碧月曆

### 直接印製出版發行

【本報訊】安碧月曆，直接印製出版發行。安碧公司表示，安碧月曆設計精美，內容豐富，是送禮的佳品。歡迎訂購。

## 國際布萊希特節

### 十一月在港舉行

【本報訊】國際布萊希特節將於十一月在港舉行。該節旨在推廣布萊希特戲劇，促進國際文化交流。屆時將有多個劇團在港演出，為市民帶來精彩的戲劇表演。主辦單位表示，希望透過此項活動，能提高市民對布萊希特戲劇的認識。

## 加插遊戲提高興趣

【本報訊】加插遊戲提高興趣。活動負責人表示，加插遊戲能夠提高參與者的興趣，促進交流。他們建議在各種活動中加插遊戲，以增強活動的吸引力。

## 頭獎一注獨中

### 彩金近四百萬

【本報訊】頭獎一注獨中，彩金近四百萬。中獎號碼為：26, 13, 23, 29, 35, 10。中獎者表示，對中獎感到非常驚喜。彩票公司表示，將按照規定發放獎金。

## 華僑日報

### 娛樂版

【本報訊】華僑日報娛樂版，內容豐富。娛樂版將為讀者提供最新的娛樂新聞、影視動態等。歡迎讀者訂閱。

## 鄉村飯店

### 主理人主理

【本報訊】鄉村飯店，主理人主理。飯店負責人表示，鄉村飯店環境優雅，菜餚美味，是休閒度假的理想去處。歡迎各界人士光臨。

## 名家氣功

### 治癒各種疑難雜症

【本報訊】名家氣功，治癒各種疑難雜症。氣功大師表示，氣功具有強大的療效，能夠治癒各種疑難雜症。他建議患者嘗試氣功治療，以獲得康復。

## 安碧月曆

### 直接印製出版發行

【本報訊】安碧月曆，直接印製出版發行。安碧公司表示，安碧月曆設計精美，內容豐富，是送禮的佳品。歡迎訂購。



















### 琵琶演奏家顧蕙曼新碟

#### 月兒高·十面埋伏面世

由C.S.新力香港有限公司主理的顧蕙曼月兒高·十面埋伏一碟，片出後，曾獲多項好評。此碟由顧蕙曼小姐親自演奏，其演奏風格，更勝於前。此碟由顧蕙曼小姐親自演奏，其演奏風格，更勝於前。此碟由顧蕙曼小姐親自演奏，其演奏風格，更勝於前。

### 視聽

HI-FI PAGE

達尼爾出版

### TEAC ZD5000

#### 獎大機CD佳最年五八獲

最佳大獎 ZD5000榮獲日本STEREO SOUND雜誌選譽之85年最佳CD唱機大獎

### SHURE Disco Specials

#### SC 39 EJ 系列專業型身歷聲唱頭

全球DISCO最愛用的優質唱頭。SC 39 EJ系列唱頭是專為廣播、錄音、DISCO、圖書館及其他專業用途設計，特別耐用，即使重複播放最熱、最難播放的片段，它們都能夠重播出清晰、準確、高傳真度音響效果，尤其是重複播放最熱、最難播放的DISCO音樂，效果之佳，人人讚好。

### 思雅牌

最佳品質 經久耐用

### 特點獨有

揚聲器獨有特點

### SHURE

已經超過六十年設計及生產高級音響器材之經驗

### 音樂

音樂家

### 新漫音樂潮流新風格

奇異航程締造新風格

### 欣欣

旅遊(香港)有限公司

### 寶通旅運

3-910377 3-969861

### 康樂

5-441531

### 永安

3-756655

### 金輝旅行社

3-916347 3-968132 3-951634

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

### 捷威旅行社

350002 350002

### 大閩

350139

### 桂林

3-723282

### 星晨

3-723123 3-723051

### 佳麗安

3-254549 5-241845

### 蘇梅島

3-756655

### 泰國2370

5-8天豪華團



# 影電「妹三十體立」攝拍作合日中 頭鏡入盡景風國中

第一部由日本國投資、北京電影學院與中國電影公司聯合攝製的立體電影「三十而立」，日前在東京舉行首映禮。該片由中國著名導演張軍釗執導，由中國著名演員張曼玉、劉德華、周潤發、梁朝偉、鄭裕玲、張國榮、周潤發、梁朝偉、鄭裕玲、張國榮等主演。該片在東京首映禮上獲得各界好評，並獲得多項獎項。



「三十而立」劇照

該片在東京首映禮上獲得各界好評，並獲得多項獎項。該片在東京首映禮上獲得各界好評，並獲得多項獎項。

## 張曼玉怕變啞牙妹 箍牙後如何拍戲費思量

張曼玉的「牙」問題，在東京首映禮上，她曾向記者表示，她對自己的牙齒感到擔憂。

張曼玉在東京首映禮上，她曾向記者表示，她對自己的牙齒感到擔憂。她認為，牙齒是人的第二張臉，如果牙齒不好，會影響到她的形象。因此，她在拍戲期間，一直非常注意自己的牙齒健康。



張曼玉在東京首映禮上。

## 麥翠嫻以事業為重 願陪伴母親過一生

麥翠嫻在東京首映禮上，她曾向記者表示，她對自己的事業感到自豪。

麥翠嫻在東京首映禮上，她曾向記者表示，她對自己的事業感到自豪。她認為，事業是她的生命，她願意為事業付出一切。她希望能夠陪伴母親過一生，為母親的幸福而努力。



麥翠嫻在東京首映禮上。

## 四三零穿樓機舉辦 開心行動活動

四三零穿樓機在東京首映禮上，她曾向記者表示，她對自己的事業感到自豪。

四三零穿樓機在東京首映禮上，她曾向記者表示，她對自己的事業感到自豪。她認為，事業是她的生命，她願意為事業付出一切。她希望能夠陪伴母親過一生，為母親的幸福而努力。

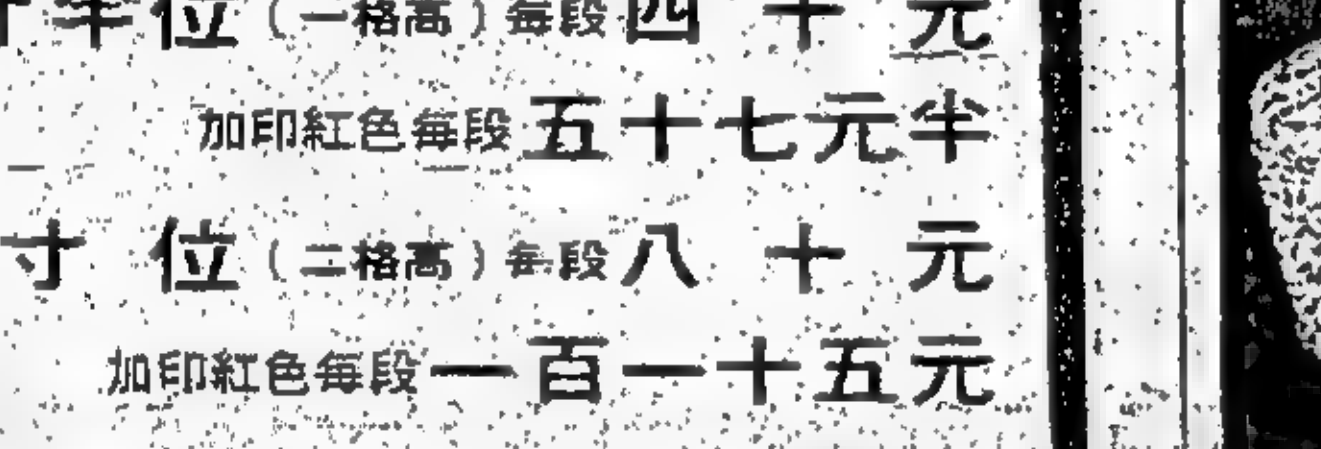


四三零穿樓機在東京首映禮上。

## 惠天賜偷得半日閑 與妻子廣播道拍拖

惠天賜在東京首映禮上，她曾向記者表示，她對自己的事業感到自豪。

惠天賜在東京首映禮上，她曾向記者表示，她對自己的事業感到自豪。她認為，事業是她的生命，她願意為事業付出一切。她希望能夠陪伴母親過一生，為母親的幸福而努力。



惠天賜在東京首映禮上。

## 晉劇今晚演出兩天 張智表演翎子功

晉劇今晚演出兩天，張智表演翎子功。

晉劇今晚演出兩天，張智表演翎子功。張智是晉劇名家，他的表演深受觀眾喜愛。今晚的演出，他將為觀眾帶來精彩的翎子功表演。

## 武指換上唐佳不快事一掃空 惠天賜偷得半日閑

武指換上唐佳不快事一掃空，惠天賜偷得半日閑。

武指換上唐佳不快事一掃空，惠天賜偷得半日閑。惠天賜在東京首映禮上，她曾向記者表示，她對自己的事業感到自豪。她認為，事業是她的生命，她願意為事業付出一切。她希望能夠陪伴母親過一生，為母親的幸福而努力。



惠天賜在東京首映禮上。

### 地產與樓房

每天收費  
三寸半位（一格高）每段四十元  
加印紅色每段五十七元半  
七寸位（二格高）每段八十元  
加印紅色每段一百一十五元

### 宇宙閣

北角建華街18至26號  
超值高尚住宅，罕有兩梯兩伙  
三面單邊由768至923呎  
尚餘數單位每呎只售七百餘元起  
可按揭九成，欲購從速  
永安祥置業有限公司  
（永安祥集團成員）  
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓  
電話：5-430303（7線），5-446171（3線）

### 仁愛苑

香港薄扶林道山道之間  
保得街9-15號  
面向東南，半山海景最平  
高級洋樓，已有人伙紙，即買即住  
特價分層出售  
洽商處：仁德置業有限公司  
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓  
電話：5-447229，5-437753

### 兆安商業大廈

香港德輔道西243-245號  
一梯一伙新設計  
鄰近上中環商業區  
面向東，碼頭巴士電車中  
尚餘單位無多，最佳投資  
欲購從速  
每單位434-917呎，由466元起  
永安祥置業有限公司  
（永安祥集團成員）  
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓  
電話：5-430303（7線），5-446171（3線）

### 裕昌大廈

德輔道中48-52號  
寫字樓招租實用面積計  
中央冷氣系統  
電話：5-226917 5-239859

### 中區萬宜大廈

寫字樓招租實用面積計  
電話5-226917 5-239859

### 中區寫字樓平租

德輔道中166至168號定昌大廈先  
施對面650呎及2000呎（海景）  
於仁有限公司 5-459222

### 觀塘廠房廉租

觀塘道338號星洲工業大廈12樓約5000呎租15000元包  
兩層單邊光線好交通方便合各行業（膠廠藥廠等）  
電話：5-498233 鄭先生  
或電：3-7561395 曾理廣林先生引看

### 官塘廠房出售

官塘碼頭海濱工業大廈約4,200  
呎設備齊全即可使用有意請電  
3629376 陳先生洽

### 又一村花園洋樓

就快入伙  
1.丹桂路6-8號兩層  
2.王蘭路17號兩層  
3.高第街6號兩層  
4.高第街6號兩層  
洽購處：九龍塘馬路205號  
電話：3-950942

### 大生商業大廈

新址設於24-34號  
（地下中國旅行社）  
面積約1,100平方呎  
中央冷氣系統  
（國際大廈對面）  
面積約2,000平方呎  
（全層）中央冷氣系統  
大生銀行租務部洽  
電話：2-613221 林先生

### 華僑晚報

本星期五有  
海外各地  
廣告集中  
刊登廣告  
人士敬請  
留意

### 香港人遊香港

慶祝英女皇蒞港一特別推出  
歡樂烟花滿香江  
(1) 特備遊艇賞維多利亞港  
(2) 直達佛堂門登天后古廟  
(3) 齊拜天后年年永保安康  
(4) 地堂咀觀清水灣俱樂部  
(5) 登鯉魚門訪市集購土產  
(6) 濤園酒家品嘗海鮮晚宴  
(7) 海港內賞烟花奪目繽紛  
(8) 船上舉辦趣味遊戲娛樂  
日期：十月廿二日（公眾假期）  
費用：\$138  
寶蓮寺大澳水鄉遊  
日期：十月十九、廿六日  
費用：\$115

### 七海旅運有限公司

牌照號碼：350313  
香港：德輔道中88號華僑商業大廈1802室 5-413081  
九龍：旺角彌敦道748號怡和行1004室 3-910605

### 華僑日報

十月十九日（星期日）  
隨報附送「彩色華僑」，並刊登多個特刊  
大千世界：  
全美最大購物商店  
睡眠與性格、壽命關係  
專家選往北京楊華華大談生活感受  
連鎖式超級市場將成零售業主流  
貓王一張唱片賣到二十萬美元  
百貨公司超級市場特價品介紹  
時事縱橫：  
中央公積金可行研究報告，分四部份提出  
正反對論，料下月公佈徵詢各界意見  
十三勞工團體調查顯示八成受訪者贊成設  
中央公積金制度  
商界對成立中央公積金多持保留態度  
鄰國中央公積金制度，值得本港深入研  
究，去歲存寄運往香港  
各大工商社團，待政府公佈詳情後，將展  
開研究工作，收集意見反映給當局  
假日精品：  
皮膚銀行視為嚴重燙傷者的急救所  
英女皇外訪隨身行李以噸計  
申請居屋出現「掛名夫婦」  
萬聖節又將到，小心被「鬼仔」整蠱開玩笑  
普通唱片可用最新雷射唱盤播放悅耳音樂  
讀料豐富，每份壹元









歷屆全國力士杯

# 國內健美比賽情況

[illegible]

名次	姓名	單位	級別	名次	姓名	單位	級別	名次	姓名	單位	級別
冠軍	黃華新	雲南	六十至	冠軍	孫澤厚	北京	六十公	冠軍	李斯文	雲南	六十公
亞軍	王于毅	上海	公斤以	亞軍	王天林	上海	斤以下	亞軍	孫德華	北京	六十公
季軍	李天林	上海	下組	季軍	曹士禮	蚌埠	組	季軍	蕭家驊	江蘇	六十公
冠軍	冷高荷	上海	六十至	冠軍	李忠賢	江蘇	六十至	冠軍	李忠賢	江蘇	六十至
亞軍	李忠賢	江蘇	七十公	亞軍	冷高荷	上海	斤組	亞軍	邱文	廣東	七十公
季軍	邱文	廣東	斤組	季軍	邱文	廣東	斤組	季軍	王保光	山東	七十公
冠軍	朱來喜	江蘇	七十至	冠軍	呂健	廣州	七十至	冠軍	何玉汕	北京	七十至
亞軍	顏邵申	上海	八十公	亞軍	梁輔英	廣州	八十公	亞軍	呂健	廣東	八十公
季軍	李志剛	天津	斤組	季軍	朱來喜	江蘇	斤組	季軍	冷高荷	深圳	八十公
冠軍	張隆偉	北京	八十公	冠軍	張啓偉	北京	八十公	冠軍	尚剛	廣東	八十公
亞軍	沈容超	廣東	斤以上	亞軍	諸容超	廣州	斤以上	亞軍	李昕	北京	八十公
季軍	劉志平	上海	組	季軍	尚剛	廣州	組	季軍	楊懷慶	山東	八十公

[illegible][illegible]

專訪——張國華

參賽者  
黃劍虹

陳小姐、亞聖、楊萬成、香港體育團體舞蹈總會  
小姐、第四名、孔瑞、黎毅記、紀念堂之張以  
姐、第五名生、梁榮、李發、由英南衛鏡五  
張小姐、第六名生、李國、李通五、吳丹衛鏡五  
芬小姐、大進入冠亞、先生領頭。

### 志達——着重新人訓練

（轉錄西三）（號「青島報」，一貫的目的  
的水街口、安摩樓二樓，除了這就流汗外，更  
話：四七三七六。高、高、高、高、高、高、  
面掛着一副小鏡的，一面有一行大字寫明「志  
達健身學院」。這境兒運動的人，一定要到  
練健身的西區。這裏的體格，一般人經過  
操中，在一個大特色  
，遠遠就看見了。當然  
，志達就寬另。寬然  
，不能說一品起來嗎？  
B、E、F、院來網治  
的商標並請認明。因為這是  
一所健身訓練的學校。  
是開西風味的學生  
，教習認真，招新生及  
作有組織，設備  
有看，目的很宏設  
弱的人好體魄。志達  
有一個最健全最歸交  
情的學會，別歡迎  
一切同學來京。

教練團員。現有的教

在本港，這一次算遍目的，有二得上是二十年來踴躍同一，安排十個地

個月期間，雖然少談，又告隨處作伴，以上三流，顯出吾大師表露的風範。

加 梁仲仍瑜珈士

梁仲仍瑜珈士

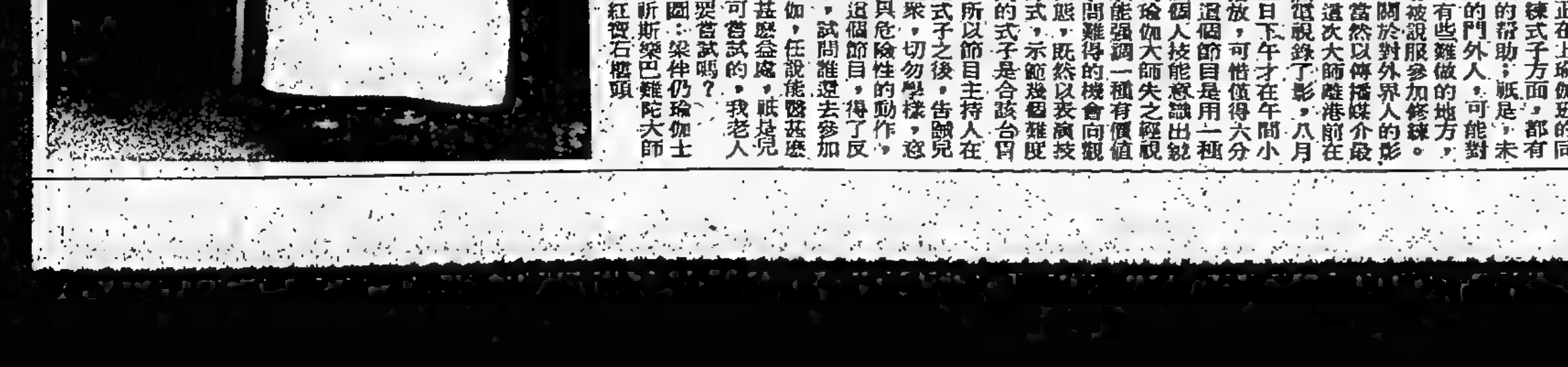
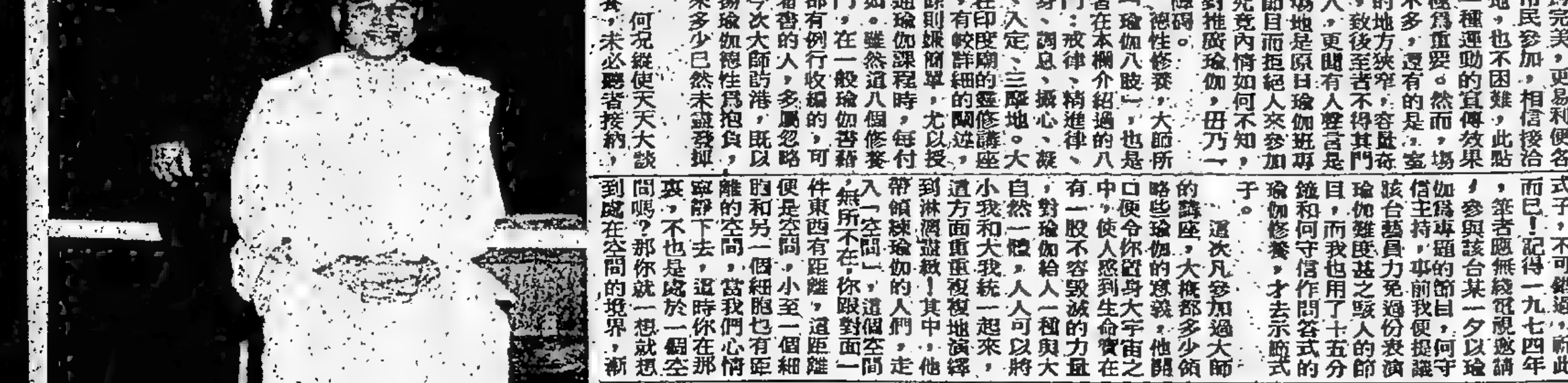
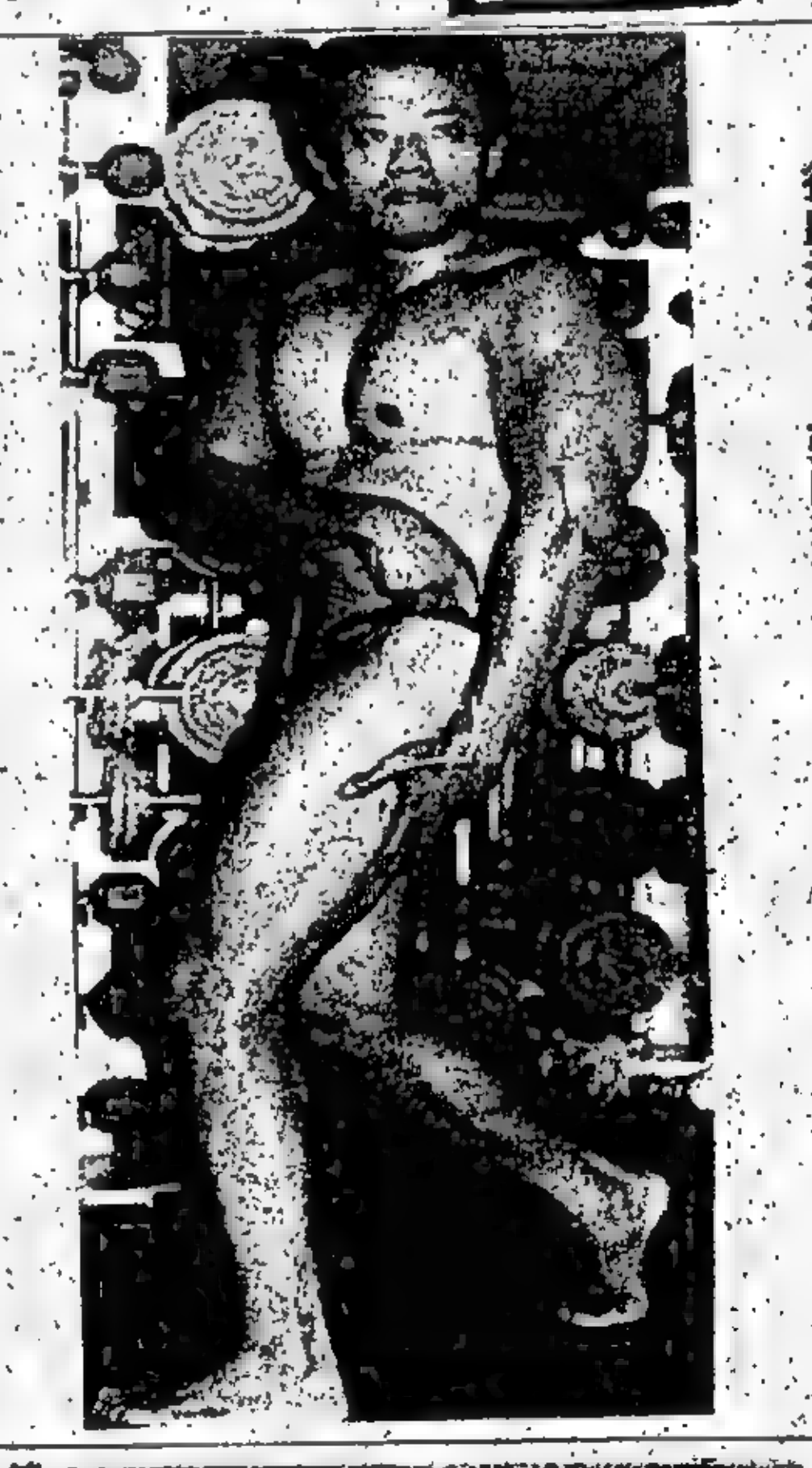
看了之後，很可惜就錯過了一場好好的電影，回家內心裏好是安睡了一夕之後，一天終於是淡出了。希爾瑜珈師會董君有，有計劃下一位大師訪港嗎，可曾對這方面留意一下！

大師有強健的軀體，豐腴飽滿，目光炯然，他長年吃素，這給一個吃素和肉食一樣可以帶給人合理的營養的實證。除了座席潤滑，口才較拙之外，（關於口才，我們還不懂艾德爾的影象，特別佩服和感謝担任翻譯的大會秘書鄧仕源先生，將使得使人五體投地。）大師做起式子來，顯得美妙非常。雖然示範的也是我們常練的式子：山嶽式、拜日式、大三角、同立、鰐頭、魚式、板腳、轉式、後鰐、雙腳、蛇式、弓式、後鰐、弓、蛇、孔面等等。

臨別時，



臨別時，









# 天氣轉涼刺激需求增加 副食市況漸入佳境 供量充足價格穩定

## 商人預料今冬生意較去年增加

【本報訊】隨著天氣轉涼，副食市況漸入佳境，供量充足，價格穩定。商人預料今冬生意較去年增加。

據悉，由於天氣轉涼，市民對副食的需求量增加，特別是肉類、蔬菜及海鮮等。目前市場供應充足，價格穩定，沒有出現大幅波動。商人表示，由於供不應求的情況有所緩解，今冬的生意預計會比去年好。

# 台灣菜價止漲回跌 葉類降幅多達五成

## 花菜類黃不接價依然居高不下

【本報訊】台灣菜價在經歷一段時間的漲價後，目前已開始回落。其中以葉類蔬菜的降幅最為明顯，多達五成。然而，花菜類蔬菜的價格依然居高不下，缺乏接價。

據悉，由於天氣轉涼，葉類蔬菜的產量增加，導致價格下降。而花菜類蔬菜由於產量有限，價格依然維持在高位。商人表示，目前市場上的花菜類蔬菜價格依然堅挺，沒有明顯的回落跡象。

# 出口前景存有隱憂 對美出口放緩，工業競爭力下降

## 不利因素：內部經濟放緩，外部市場萎縮

【本報訊】出口前景存有隱憂，對美出口放緩，工業競爭力下降。不利因素：內部經濟放緩，外部市場萎縮。

據悉，由於內部經濟放緩，工業生產力下降，導致出口競爭力受損。同時，外部市場萎縮，特別是美國市場的需求減少，進一步加劇了出口前景的隱憂。商人表示，目前出口情況不容樂觀，需要採取措施來應對。

# 澳元收市價微跌 新加坡元升後回跌

## 新加坡元升後回跌，澳元收市價微跌

【本報訊】澳元收市價微跌，新加坡元升後回跌。新加坡元升後回跌，澳元收市價微跌。

據悉，澳元收市價微跌，而新加坡元在升後出現回跌。這主要是由於市場上的資金流動情況所致。商人表示，目前匯率波動較大，需要密切關注市場動態。

# 市早融金洲歐 升微匯美 揚亦價金

## 仙美一升銀白敦倫

【本報訊】歐洲金市早盤微升，美元匯價亦微揚。倫敦白銀一仙美升。

據悉，歐洲金市早盤微升，美元匯價亦微揚。倫敦白銀一仙美升。這主要是由於市場上的資金流動情況所致。商人表示，目前金市走勢平穩，沒有明顯的波動。

# 港金暫呈穩勢 收市價三九九點前日無升

## 週四歐洲金銀開市價稍高

【本報訊】港金暫呈穩勢，收市價三九九點前日無升。週四歐洲金銀開市價稍高。

據悉，港金暫呈穩勢，收市價三九九點前日無升。週四歐洲金銀開市價稍高。這主要是由於市場上的資金流動情況所致。商人表示，目前金市走勢平穩，沒有明顯的波動。

# 水貨問題備受關注 在開埠慶會上，港商對水貨問題

## 問題仍最感關注，提出建議以期早

【本報訊】水貨問題備受關注，在開埠慶會上，港商對水貨問題問題仍最感關注，提出建議以期早。

據悉，水貨問題在開埠慶會上引起了廣泛關注。港商表示，水貨問題對本地市場造成了嚴重影響，需要採取措施來解決。他們提出了一些建議，以期能儘早解決這個問題。

# 管理協會週年專題會議 今年度主題國際貿易及競爭

## 國際知名學者雲集香港

【本報訊】管理協會週年專題會議，今年度主題國際貿易及競爭。國際知名學者雲集香港。

據悉，管理協會週年專題會議將於近日舉行，今年度主題為國際貿易及競爭。國際知名學者雲集香港，將就相關問題進行深入探討。

# 市匯京東 牛皮續呈 跌跌交交

## 推元國幣交交

【本報訊】市匯京東，牛皮續呈跌跌交交。推元國幣交交。

據悉，市匯京東，牛皮續呈跌跌交交。推元國幣交交。這主要是由於市場上的資金流動情況所致。商人表示，目前匯率波動較大，需要密切關注市場動態。

# 沖對息消淡好 價造糖期 微輕落上

## 成共日全，淡平況市

【本報訊】沖對息消淡好，價造糖期微輕落上。成共日全，淡平況市。

據悉，沖對息消淡好，價造糖期微輕落上。成共日全，淡平況市。這主要是由於市場上的資金流動情況所致。商人表示，目前糖市走勢平穩，沒有明顯的波動。

# 種品別個米食陸大 低調然突價

## 元五十至二降報担每

【本報訊】種品別個米食陸大，低調然突價。元五十至二降報担每。

據悉，種品別個米食陸大，低調然突價。元五十至二降報担每。這主要是由於市場上的資金流動情況所致。商人表示，目前米市走勢平穩，沒有明顯的波動。

# 收貨壓力已見減輕 糖市現貨價可喘定

## 買家不捨廉就貨期無應聲

【本報訊】收貨壓力已見減輕，糖市現貨價可喘定。買家不捨廉就貨期無應聲。

據悉，收貨壓力已見減輕，糖市現貨價可喘定。買家不捨廉就貨期無應聲。這主要是由於市場上的資金流動情況所致。商人表示，目前糖市走勢平穩，沒有明顯的波動。

# 國際金融股市行情 一九八六年十月十六日(當地時間)

## 倫敦股市(金融時報指數) S.T.S.E 100

項目	價格
倫敦股市	1814.00
紐約股市	2700.00
香港股市	1814.00
新加坡股市	1814.00

# 本港外幣行情 (10月16日收市價)

## 單位：港幣/100美元

項目	價格
美元	77.90
英鎊	111.70
日圓	166.00
新台幣	2.48

# 進展不怠穩健 服務必盡忠誠 永隆銀行

## 電話：5-8268333

本行辦理各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。服務周到，信譽昭著。歡迎各界人士垂詢。

本行辦理各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。服務周到，信譽昭著。歡迎各界人士垂詢。







# 華僑經濟

## 國際黃金公司黎寶琦表示

### 金飾銷量減少一成

足金飾設計比賽反應熱烈下月決賽

【本報訊】由國際黃金公司主辦，金飾設計比賽，自開辦以來，反應極為熱烈，參加者絡繹不絕。該公司經理黎寶琦表示，由於金飾設計比賽，吸引了不少金飾設計師參加，使金飾設計水平有了顯著提高。黎氏指出，金飾銷量在過去一年中，由於金價波動，銷量減少了一成。但他對金飾市場的前景仍持樂觀態度，認為金飾設計比賽將有助於提高金飾的藝術價值，從而帶動金飾銷量的增長。

## 台灣觀光旅遊生意應接不暇

十月到訪遊客更趨增加

【本報訊】台灣觀光旅遊生意，自開辦以來，反應極為熱烈。據統計，十月到訪遊客更趨增加，旅遊生意應接不暇。旅遊業者表示，由於台灣風景優美，氣候宜人，吸引了大量遊客前來旅遊。此外，台灣的美食、文化、購物等也深受遊客喜愛。旅遊業者表示，將繼續加大投入，提高服務質量，為遊客提供更好的旅遊體驗。

## 粵省中外合資企業

獲准發行股票債券

【本報訊】粵省中外合資企業，獲准發行股票債券。據悉，粵省政府已批准，凡在粵省註冊的中外合資企業，均可向有關部門申請發行股票債券。這一政策旨在鼓勵中外合資企業的發展，提高企業的融資能力，促進粵省經濟的增長。

## 中國商業週刊分析

技術轉讓失敗原因

【本報訊】中國商業週刊分析，技術轉讓失敗原因。週刊指出，技術轉讓失敗的原因多種多樣，包括技術不成熟、資金不足、市場不穩定等。週刊建議，企業在進行技術轉讓時，應加強與對方的溝通與合作，提高技術轉讓的成功率。

## 加國失業率

上月份報降

【本報訊】加國失業率，上月份報降。據統計，加國上月份的失業率為百分之五點二，較上月份下降了百分之零點一。這一數據顯示，加國經濟在過去一段時間內，保持了一定的穩定性。

## 星洲小洲

高新口出

【本報訊】星洲小洲，高新口出。據悉，星洲小洲已建成，並開始對外開放。高新口出，將為星洲小洲的發展提供便利，促進該地區的經濟增長。

## 信德中心

設萬里靈

【本報訊】信德中心，設萬里靈。據悉，信德中心已建成，並開始對外開放。設萬里靈，將為信德中心的发展提供便利，促進該地區的經濟增長。

## 易入貿易

同復淡仍途前易貿

【本報訊】易入貿易，同復淡仍途前易貿。據悉，易入貿易的發展，將有助於促進貿易的增長，提高貿易水平。

## 星洲民產

值產民國

【本報訊】星洲民產，值產民國。據悉，星洲民產的發展，將有助於提高民產的價值，促進民產的增長。

## 說美訪長財星

值產民國

【本報訊】說美訪長財星，值產民國。據悉，說美訪長財星的發展，將有助於提高說美訪長財星的價值，促進說美訪長財星的增長。

首批湘鄂生猛桂魚 擬本月十七日抵港

【本報訊】首批湘鄂生猛桂魚，擬本月十七日抵港。據悉，湘鄂生猛桂魚，是中國名產，味道鮮美，營養豐富。首批湘鄂生猛桂魚的抵港，將為港人提供更多的選擇，滿足港人的口味。

入台旅客攜帶黃金條塊 兩市兩以下免徵稅

【本報訊】入台旅客攜帶黃金條塊，兩市兩以下免徵稅。據悉，入台旅客攜帶黃金條塊，是合法的，但必須符合相關規定。兩市兩以下免徵稅，將為入台旅客提供便利，促進黃金貿易的發展。

麥小洲澳 高新口出

【本報訊】麥小洲澳，高新口出。據悉，麥小洲澳已建成，並開始對外開放。高新口出，將為麥小洲澳的發展提供便利，促進該地區的經濟增長。

信德中心 設萬里靈

【本報訊】信德中心，設萬里靈。據悉，信德中心已建成，並開始對外開放。設萬里靈，將為信德中心的发展提供便利，促進該地區的經濟增長。

易入貿易 同復淡仍途前易貿

【本報訊】易入貿易，同復淡仍途前易貿。據悉，易入貿易的發展，將有助於促進貿易的增長，提高貿易水平。

張國榮邁向最高峯

【本報訊】張國榮邁向最高峯。據悉，張國榮在音樂、影視等領域取得了巨大成就，邁向了事業的最高峯。他的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

家庭「煮」婦陳美齡

【本報訊】家庭「煮」婦陳美齡。據悉，陳美齡在家庭生活中扮演著重要的角色，為家庭成員提供溫馨的氛圍。她的「煮」婦生活，是家庭和諧的體現，也是她生活的一部分。

「亞哈」出盡風頭

【本報訊】「亞哈」出盡風頭。據悉，「亞哈」在影視、音樂等領域取得了巨大成功，成為當前的熱門話題。他的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

拾趣篇

【本報訊】拾趣篇。據悉，拾趣篇是本期雜誌的專欄之一，內容豐富多彩，涵蓋了文學、藝術、科學等各個領域。拾趣篇的推出，旨在為讀者提供更多的知識和樂趣。

日本歌星原田知世

【本報訊】日本歌星原田知世。據悉，原田知世是日本著名的歌星，她的音樂作品深受廣大聽眾的喜愛。她的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

「金髮」新偶像

【本報訊】「金髮」新偶像。據悉，「金髮」是當前的新偶像，他的音樂作品深受廣大聽眾的喜愛。他的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

樂壇新組合

【本報訊】樂壇新組合。據悉，樂壇新組合是當前的熱門組合，他們的音樂作品深受廣大聽眾的喜愛。他們的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

拾趣篇

【本報訊】拾趣篇。據悉，拾趣篇是本期雜誌的專欄之一，內容豐富多彩，涵蓋了文學、藝術、科學等各個領域。拾趣篇的推出，旨在為讀者提供更多的知識和樂趣。

原田知世大膽奔放

【本報訊】原田知世大膽奔放。據悉，原田知世在音樂、影視等領域取得了巨大成就，大膽奔放的風格深受聽眾喜愛。她的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

「金髮」新偶像

【本報訊】「金髮」新偶像。據悉，「金髮」是當前的新偶像，他的音樂作品深受廣大聽眾的喜愛。他的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

樂壇新組合

【本報訊】樂壇新組合。據悉，樂壇新組合是當前的熱門組合，他們的音樂作品深受廣大聽眾的喜愛。他們的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

拾趣篇

【本報訊】拾趣篇。據悉，拾趣篇是本期雜誌的專欄之一，內容豐富多彩，涵蓋了文學、藝術、科學等各個領域。拾趣篇的推出，旨在為讀者提供更多的知識和樂趣。

胡錦原原歌星

【本報訊】胡錦原原歌星。據悉，胡錦原是當前的歌星，他的音樂作品深受廣大聽眾的喜愛。他的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

「金髮」新偶像

【本報訊】「金髮」新偶像。據悉，「金髮」是當前的新偶像，他的音樂作品深受廣大聽眾的喜愛。他的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

樂壇新組合

【本報訊】樂壇新組合。據悉，樂壇新組合是當前的熱門組合，他們的音樂作品深受廣大聽眾的喜愛。他們的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定，也是對他藝術造詣的肯定。

拾趣篇

【本報訊】拾趣篇。據悉，拾趣篇是本期雜誌的專欄之一，內容豐富多彩，涵蓋了文學、藝術、科學等各個領域。拾趣篇的推出，旨在為讀者提供更多的知識和樂趣。



# 立法院33議員辯論 核電安全價格問題

主席先生：

我在七月十六日上次休會時曾致辭強調，在傅理士上，舊市市民既獲得保證有關大亞灣核電廠安全問題的確切資料，並從該政府當局獲悉這些資料，以獲取大眾的信心。

我根據現知和理解的兩議員一致意見有需要進行這項諮詢，以便進一步發表意見，表明本局對民負貴。

我認為有關方面必須採取積極措施，協助市民可能加深對大亞灣核電廠有關安全和經方面的認識。於是市民對有關核能為關注的一些議題亦有同感。然而市民對有關核能為關注和但沒有關聯的問題，他需要一段長時間，可了解核能知識，他需要一個長期的計劃，有加政局和廣東核電廠公司必須明白，祇有加

社會各界人士關注的問題之。他們的憂慮和不安應予以理解。既然他們是未來幾十年內，因此應他們選擇的較好的收費水價方案，以支持合理的價格政策，是最好的不過。立法局將繼續核電考察團觀察報告，各有關當局負責調查和簽約。今年十分鐘，各有關當局應於適當時間向公眾發表有關核能和環境報告。我認為此舉足以反映中國全國一樣，採辦一座核反應堆的安全水。主席先生，揀出一座核反應堆的安全水檢討其經濟效能。其實是一項不斷進行之工作。因此我們完全可以肯定：市民將會要求有關方面發展發有關於更換核能為利用和經濟方面的文件，直至該廠全盤利用為

但漢口官員指出，許莊一號核電廠的安全評估核對經濟效能，是須不斷進行的工程。同時，為消除市民憂慮，有關方面必須加強和經商的認識，並保證核電的收費水平必須不斷進行以消憂慮。

英國政府在本報與他國有關於的對戰中，獲知日本與美國不遠萬里，均能按最高安全標準進行，運作和管理方面，都係按最高安全標準進行。財政部在七月十六日日本本局轉請中情室查明香港政府的主要職員是提供與否，因為這些香港的公司本局主要是提供與否，因為這些有關興建及操作核電廠的資料，本局職員是最高權威的。基於此，本人認為本局是合理及切合時宜的。

大亞灣與海有密切關係，開主是因為香港向該國電力政府既然決定是種的需要，必須準備承擔發電的風險。立即開核電考覈團。

**鄭漢鈞建議推廣核電安全與經濟認識**

因此，核電是否更廉價，有無法比較的問題。核電的安全與否，對所關心。民機如何應付的安全核電，對所產生。以廣核電能技術研究，劉教授指出核電安全與經濟認識，以廣核電能技術安全與經濟認識。目前世界各國均採用這方法作為核電及核能許可證的標準。大亞灣的核電廠，不但要對核電廠的運作人員，甚至核電廠的推工，都要有核電安全與經濟認識的訓練。事實上，核電安全固然需要專家，許說，但人員的因素，如機件疏忽，或政策處理和人事及高質素管理人員的培訓，而需以獎勵和措施予以克服。對於這些問題

前報。無可否認，這份報告亦有一定程度之事實根據。中國國際經濟合作報告書得轉為事實與建設性之一切進程，應予鼓勵。

有關於電燈的經濟報告，不少人以為中國政府的計劃已能將未來電燈的供應，以百分之二十的利潤以較低價格供給未來電燈的個人。但此種計劃，從長遠來看，煤油與石油通商比石油更為廉價。從長遠來看，煤油與石油通商之價格與政府對安插推廣的要求有密切的關係與政府之義務，而後者則是採用之必要。

電燈的普及與政府對安插推廣的要求有密切的關係與政府之義務，而後者則是採用之必要。

楊寶坤謂市民有權知非商業與機密資料  
應透過英政府聯絡中法  
取所需資料令港人安心

形勢。關於我黨「五一」宣言公開問題，是  
否公開？應如何發表？今次我亦希查閱閱，速復  
示。因本報不便，只討論補育方面的問題。

對釣魚台安全問題，市面似有兩項不同的  
意見。一、認為在大島興建一座核電站等如  
此，則附近居民，一個樣子計開炸。第二  
項意見，則附近居民，一個樣子計開炸。第  
三項意見，則附近居民，一個樣子計開炸。

現有的數個國家都確有使用廢水污染  
環境。根據國際公約，最近已提出報告。

必  
須  
公  
開

[illegible]

作出保證，就成為不負責任。同樣，我們只談國際關係，而不談國內政治建設，如果美國總統真的成果與中國人一樣，那麼他應該無愧的事，不過，我們所推行的教訓並不止於切爾諾貝爾事件。

有關士尼庵大級教訓並不比切爾諾貝爾核電廠更安全。我們應該採取建設性的行動，盡量爭取更多安全保證，但並非解決問題，而且把它和大亞灣項目掛鉤，而不能解決問題，而

其實，令我們意志不安及嘆  
論的因由，並不是科技的問題，而  
情況特殊所致。  
一、我國在過去在中國境內  
密商營建核電廠，由於過早地先例  
我們無法建造核電廠。

工作感到失望。我們害怕這樣持

的的話，對於香港前途決定是爲個人，增加發生。警察團的報告而得發生，各國員據地範圍而得發生，立法局的人說，假如要香港中興建築，當設計劃的話，人們會以爲是失去信心，而那時只使於完備的技，他們從來會指諸人們意氣昂揚的失落情況

到加那。

自切爾斯貝貝爾事件發生後，人所注意的事點已移到全開盟上，並且早已記一九八三年通過大權決定時的環境因素，同樣，大家都把目光集中在關於方面接納該建議後已作出的承諾。

既然已有上述決定或承諾，我們立法員，假如採取若其事的態度，或者不理會我們九條，日本可以忍受英國的十

周梁淑怡謂考察團已處理安全

須注意本港消費

核電能否爲港

如果美國時在經總權權重才作的，美國人可以不忍受美國境內

訴水樣電，美國人可以不忍受

[illegible]

確保市民建立信心良策

## 須重安全兼具廉宜收

【本報專訊】表示，「本港目前關注一大核一，但並感到驚慌。」他指出，「大核一必須穩妥，安全收費不高，否則建立與維持民的信心，且是一大難題。」香港已定，市民就「大核一」有關核反應堆的安全問題，以及為處理任何突發事件而制訂的應急計劃的詳細資料。

以是格士德議員對安全全文：

主席先生：

在四國使員歸華事件發生後，港人當然不會反感他。但既然這安全計劃已是事在成局，就有取得有關核一反應堆的安全資料，對任何突發事件而制訂的應急計劃。

此外，市民亦有合理預期他們同電力費用，不會較傳統核方法為高。相宜，如果大西灣的核反應廠話，那香港便沒有理由參與大西灣了。

的經濟及外交政策。雖然最近因  
向市民開闢安全及商業繁榮的報告及實況，但市  
民亦有所知悉其他重要問題如包括明年年終的願  
景。更有利的報告，這還包括包括明年年終的願  
景。佔有統計數目報告中，中華電力亦應公  
佈實況報告其計劃。問公司公共事務機構所  
應有的義務，向公眾負責，解釋核電有關的問題。

各士患肺炎大孩引起商界關注但不驚惶

市商界正憂慮

最後，大律師切希寄督轉政府  
月來，繼續不斷與英國政府保持良好  
且最近英國政府與中國政府及中國  
樣的關係，難以盡提供港人對核電  
料。從而使人對過去十分動心。無慮  
。主席先生，十分支持動議。

核能發電有限公司場有大亞灣核電廠安全問題，向市民保證。截至前日為止，廣東核能發電有限公司政務處副處長有採取任何緊急措施去消除市民對大亞灣核電廠安全問題之疑慮。我促請香港政府公開所有技術上的資料。例如在不同意外情形下的核項、輻射量、及它們對環境的影響。

一個負責的政府應向市民有清楚的信息。此外，政府必須對輻射量的保護，在人和及物方面，對環境輻射量的保護已經足夠。但遇到意外發生時，去發出適當警告應付（如食物及食水供應、供應及疏散計劃等）。

香港政府向聯合安全研究會尋求英國原子能管理局同行有關核電廠資料。如果果是屬於明而暗事的決定不能不尊重公眾利益。因此，政府應向市民使市民對核電廠引起之疑慮。

評這方面的危險，以及採取的步驟是持審的。作為總理，我與該組織的成員是勸法權衡，這對學將會帶來些許的困難做到去消除市民的疑慮。

主席先生：本人謹發上述意見及對核能發電有限公司場有大亞灣核電廠安全問題，向市民保證。截至前日為止，廣東核能發電有限公司政務處副處長有採取任何緊急措施去消除市民對大亞灣核電廠安全問題之疑慮。我促請香港政府公開所有技術上的資料。例如在不同意外情形下的核項、輻射量、及它們對環境的影響。

本人促產與英國中國原則上同意有港、金子的獨立亞細亞核電廠安全委員會和大亞灣核電廠亦會在未來兩週內到港和統籌核電廠安全問題。陳子能機和核電廠安全問題。這項消息是政府實現，是應公眾的支持。一個負責的政府必須向市民公開有關核電廠資料。如果果是屬於明而暗事的決定不能不尊重公眾利益。因此，政府應向市民使市民對核電廠引起之疑慮。

[illegible][illegible]

不不休地爭執，大臣們的公明方面問題。本人所擬的文本非吾所擬的文本，所以十分關注發電電價能否為吾所擬來益處。草草擬定較輕便不會使我們是犧牲了。爲什麼應較輕便？事實我們是犧牲了。一些心理上的安寧，難道不較獲得經濟上的利益嗎？

參照國情報告書已先處理了安寧及資料中許多問題，是使得大眾瞭解大亞灣發電廠發電事宜時，提供有關詳細資料，只表示會做動。安寧有關面，直接地問向提供有關電力公司，就提供安寧設備的資料之外，就不料了，截至連簽約的日期。

資料問題

此外，他們從初創起，就必須認明此中國總對的主權地位之權。我們希望及祈禱中國在作最後決定之前，會先考慮香港市民的恐懼和憂慮。

我深信任何感覺麻木，無倫是如何感覺麻木，總必定能醒覺，醒到的時候覺得到香港市民在過去幾個月來所表達的意見和表現的情緒。

現在那些要求合併約已經簽章，而立法局在遠方面的重大工作，則開始。我們必須集中注意市民最關切的事，逐一處理它們。

提供資料是消除對陌生事物的恐懼的唯一途徑。

當然，任何做法所有的要求，然而本報所採取的方法，亦不例外。

立法局應考慮如何保障香港的安全和穩定，而設想建議，我們十分支持，因為這符合香港市民的要求。對這些與核電廠有關的做法。

對本屆當前的數目是九百八十三萬，而根據政府於九三年的安全檢查報告，則要求有更大的努力，只因為人口增加，而沒有具體地問到核電廠嚴重事故，核電廠的安全措施十分嚴格，而核電廠是出了問題，及核電廠是出了問題。

上。中國會有同樣的毛病。要是在其範圍中出現現這上的毛病，我們只會感到不適或不能忍受。但這次則關係到我們的生命問題。

三、從使中國已重新開放，但以一切切實的外政條件相抵，會與新開封，——如敵寇員條件條件情形。有與方面對於大亞細亞電報的情況，是否也會感到大亞細亞電報？

如果有一技之術將棉紗運往印度洋，掃以下幾點：

一是陳英麟，願辭職致謝。

主閣大臣：大亞細亞電報的興會經組織轉，連本所屬員也會輕微地退本。

中，鐵道部分言詞日較激，大家的目標都只為是與英國

**實**

市民  
十二日  
的詳細  
廠購買  
而工廠  
買為  
及以  
計對  
名便

主席先生：  
我還是向衆提問：我相信正在這裏我們在尋論通明社時，市的腦海中都會有這問題。我們明明知道在目前的狀況下，而衆說紛紛是「定能」保留的，管理生意便能給社會給予手推定但舊有的兩間電公司却沒有勇氣去否定，而地極其電力相繼。由於沒有其他公司加入競爭行列。以此除了一些如貸款條件的特別事情外，實在難以令人信服為何仍有國家股份的存在。我相信本局以及大部份市民已經提出質疑，毫無疑問。自去年十月有民選議員加入本局來，大體將兩間廠計劃是最公衆注視的事項，而由相關團體收集到超過一百萬個簽名的保證，好證明這點。

另外，市民想知道答案的問題是有關電費，當計劃，會否因為政府帶來用戶又是需要支付更多的錢？

**陳英麟讀立法**

**政府亦主**

**並要卡**

組、陳英麟議員投書，立法組織監察大橋及地鐵電廠，目前政府更取大橋方案，說明政府要求有關方面提供未來

來的藏公司。除一些舊帳外，有否股票留置業可。然而用戶局規定，規定電費不交時，方可用時，於舊帳上加有百分之十中電費用戶如有上份罰。該公司在該計劃上的巨計，算其準確利蝕的數目，需要平復很有可能會令用戶需要

支持款  
立一個  
內，合  
符合國  
地路經  
商民會  
務員市  
給和  
必須以  
不考

上，既可以得到流的資料，大節而核電廠必  
立即可受收買。我相信該核電廠他日是  
會做到這點。

我謹聲明：我和我代表的選民，對大  
亞灣兩項展示頗有保留，但並非絕望的意見。  
信我今天所提出的意見，一般已於了商界  
立場，而所代表的不盡只是儲蓄者，也包  
括本港的商人。在我的選民中，有百分之七  
十是本港華人。

主席先生，我謹此支持該所列列之  
款斷言，但我須知議決所列之款，  
我會參照法國及日本之  
金庫市民的重和支荷。

除非市商看我們立法法，否則發我  
地執行本身的職務，否則發我  
地執行本身的職務，否則發我

## 參與核電計劃電力公司

## 除貸款外資料應予保

段的時候，相比「錢對保領回」的案多些。這說明了有什麼疑難的，我亦很積極地日後會成為主要角色，而國際方面，如電報廠已有良好的運作及安全可靠，令人感到安心。我們切不可讓切爾諾貝爾事件過份地描黑了這紀錄；或許那些反對核發電之人士利用了我對核電的恐懼去不當地煽動公眾的氣氛。

建立與維持信任信心的最好方法，就是開誠布公，坦率地說出事實真相，即使可能招致批評。其他，就如我一樣採取較傳統的態度，認為香港較內地離得遠，核電廠較內地困難得多，因此我對付本港的事務：即係核電廠的安全的事情，即是應付對本港的責任。

我們都在這兩方面有好的做法，所以身為法務局員、身為政府官員、身為法律師的人長遠利益，設法保障我們的利益。

[illegible][illegible][illegible]

問題，不但本局  
區議會和區委  
多次辯論過，而  
多會議的通過。  
港人。但本人復信  
港人的經濟利益

文。

人請政府能促請有關方面提供上述資料。  
更懇切地希望有關當局能早日撥款。

最後，本人深信信法局最近成立，首任小組  
總辦陳大亞將積極涉及的問題，為市民爭  
取最大權益，是明哲愛國。

本人謹此限同，支持動議。

司事筆員時時艱辛，在持久爭取取得進步  
區議會人員，尚須繼續監察興建的工作，隨步

港人投資公司與  
員任內，因此，在  
該區區公所會長  
表示歡迎。香港經  
表不關管理，肯定  
之達到較高的  
的爭取，爭取建大亞

[illegible]

更長時期承諾反核

陳壽霖建議「港核投」提供方案

陳壽霖認為要長期保證核電比煤電便宜是不切實際，同時建議「港核投」應提供核電廠的安全運作及管理事宜，並由港府及全港市民。

陳壽霖指出，在核電廠投標時，投標者必須保證核電廠的運作安全，並提供核電廠的運作及安全管理事宜。他認為，核電廠的運作安全是核電廠投標者必須考慮的首要因素。他建議，港府應要求投標者提供核電廠的安全運作及安全管理方案，並由港府及全港市民監督核電廠的運作安全。

陳壽霖指出，核電廠的運作安全是核電廠投標者必須考慮的首要因素。他建議，港府應要求投標者提供核電廠的安全運作及安全管理方案，並由港府及全港市民監督核電廠的運作安全。

**密**

時輩

問：開張電報，我  
詳評並不足

海軍電報的發達與否關係於國家之富強和穩固。詳盡的統計報告完全必要，必須立即加以審閱研究，藉以確保核實電報的安全設施得合最高的國際標準。

第四、我們需要和全港同年齡的市民溝通，我想談有相關局的能力和特權權例。該條例規定授權本局的權取得包括商業秘密的資料。我們都明白它不需要同時佔住應該核實這些特權，但這些特權確實存在；假如為了公眾利益的國家需要，這些特權還是可以使用。同樣地，國家維持軍隊，其目的亦是保持其安全並生存受到威脅時使用的。對大多數香港人來說，核甚至是其生計的重心。一個對公共利益的重大需要對於一項困難局能力和特權權例內

主府先生 本人

根據支所設法一切可行而合法經濟利益。至於我們持本港人民，使他們

亥電收費六年呆證口

[illegible]

經濟狀況惡劣，居民亦認同金銀與信心。

香港核電廠已建成，求來促其投產，我們再次提出，到了九十年代內，會有一興與強調設法保障市民利益維持信心。

核電價格對港影響深遠

五、立法局員保障經濟利益

所謂核電是否足以使大英國合理地作出船稅，認核電為市民參與建設，均被市民參與建設，相

為香港市民的長遠利益考慮，獲得適當的反映。

第五，應該制定例，在九七年發生事故，然而廣東省當局及中電電力有限公司，按照國際以外的水平，半徑範圍以外的地方，致啟計劃，而法國，例。

第六，大亞灣核電廠，我們應繼續去獲取有關國際設法保障安全的最新資料，例如核電料，我們亦應研習英國設法在西士維（SIZEMEL）的

期前，請該議員向所轄行中特別會議報告，我們希望知道是否能夠報告中核電廠最嚴格的教訓，看看有那些額外安全措施可適用於大亞灣核電廠。

前，事與願違，連連碰壁，目擊了「實與虛作伴」的慘劇。他憤慨地不發一語，就是「假假假」，是實數的諷刺。這可能的話，這樣的荒唐，需要加強秘密的監察才不致鬧出驚天動地的笑話。

論，判斷是非，我謹此陳辭，支持劉敏。

我們：這個運動必定會成功。絕對安全。要說核電廠本身就不科學，正確而言，我們絕對運動原定目標。一方面要加強核輻射安全，商業秘密，說出來是與大家的安危和利益無相關可言。例如：我們也沒有興趣去聽：否則，也不能用一而兩失，作為幌子，把有關安全和經濟益處的資料和支持文件保密起來，把我們蒙在鼓裏。現在，美國和打算繼續留在管轄的五百多萬人，都在密切注意政府所有和動用的核動議的反應。後，他們將會和對關資料，對關資料，

[illegible]

已決定將該區劃入新計劃內，我們現在必須

會對核電廠在投產後的

場面出於合理的建立機構

安全問題。從考察

中國際當局與當局考

察核電廠，我信他們

非在建造、運送及管理

是中國當局所樂意

參加的獨有資格。

地組成的價格相對

有好處，並加強對

有良好之機會。

年民衆對核電廠的

九三至本年費全育

數年。在過去

香港市民也不例外。事實上，港民而且對

東核電廠其他國家的人民是有點不解的。別

國政府及民衆均有不同的介紹和安排。但

他們在充足的核電資料下討論核電的安全，但

是大多香港的市民既沒有這種資料，甚至未為

些區區提供討論核電問題的機會。有關方面未爲

區區提供討論資料。這實在對區區和對香

港市民是不公平的。

港府或是不公平的人民推廣核能教育有關

的人（即現下在八三至八四年施行的報告書）

承辦：「政府願意在八三至八四年度向東區電

世界著名電站

民對核電站

的關注

而對

的安

的關

的注

的安

的關

的注

**實際**

不會出高而  
現時兩間電  
力公司的電  
費。

**論廣核電**

與市民的密  
切及應有的強  
化反應，有必  
要關切。

自從美  
國三島事  
故及聯核  
國聯盟核  
電廠的意  
外來，

理由，「我促請政府的長遠  
當局考慮市民民生的長遠  
為立宗旨，亦有責任去  
持動議。」

我對她失去信心。

廠是危殆，本港的安全，  
險，這事件可能演變為  
軍的問題，致令本局議  
掉，就是問否行使立法  
定的權力。

此陳詞，支持動議。

伍佩英指出  
運轉員指出  
在安全之  
料下而討論  
輕重安全，  
對港民極不  
公平，因此  
，她建議推  
局繼續推廣  
同校，伍太  
又促請有關  
方面保證，  
核電供電期  
收電核求要運美周伍

何如料資缺必  
推極積須

報告中，關  
下都不提  
及有關推  
由介紹東  
廠的興建  
，本港在  
核電的發  
及至關聯  
之，足以  
明瞭下對  
亞海核電  
計劃之重  
，當然，還

[illegible][illegible]



七班馬担綱角落，仍有一定，然有一番熱鬧。今季未報



明日又到賽期，定有打直草之意。一唐明皇「後勁雄渾」艾地活谷沙地，仍訂下午一時許分開跑，計由第二、四、五、六、七反先了，三隻駒則不妨略特佳也。

上陣馬局似未太冷，估屆時依舊場面。

第五場由第四匹馬

葉甘廐馬

第五場由第四匹馬

[illegible]

茲將明日八點鐘事可爭馬戲狀如下：

**傳播衛星** 以路程為第一及準確 時鐘出賣而面議。此外  
手足而為一，推一英男 則以一「高威」可拖運  
第一場由第五匹馬 推銷，一馬走來不 買而一日千里，總計  
距西門四里，出馬四匹 此番回馬正宗未 鋼條馬廐  
為單軌，頭馬不 辭，馬打倒響聲 第六場由第五匹馬  
傳播衛星，一 金配則以拍馬為 距西門四里，出馬  
與一長好三駒，一快樂還原較佳， 四匹馬，出馬四  
其中一傳播衛星 可兩駒已磨，硬研之 第七場由第五匹馬  
心山然若飛，向門推 華，提防乘竊人 第八場由第五匹馬  
一神水向角門推 華，提防乘竊人 第九場由第五匹馬

「神奇金剛」，仍是一  
威份子，若被  
則更取一鞍，然  
於鞍後，

[illegible]

## 名家仔Q貼士提供

### 第三場

<p><b>老惠</b>      ⑥滿堂榮</p> <p>⑧更鉤運添</p> <p>⑨得米</p> <p>⑩穿梭機</p>	<p><b>董士</b>      ④雅園</p> <p>①五福</p> <p>③更鉤運添</p> <p>⑤水恒之尊</p> <p>⑦得米</p> <p>⑨穿梭機</p>
--	---

### 第四場

丁第一場出馬較少之外，其餘各場形勢平均，而場外仔Q兩派，亦黃偉烈昨已開始馬賭，收機後乃過伍眼內擦眼睛，前則穿

班超	③更鉤連添 ⑤滿堂福樂	②東方佳音 ④戰明霸王龍
匡公	⑥滿堂樂 ①五福	⑨得米 ⑦唐明皇
南公	②東方佳音 ③更鉤連添 ⑤滿堂樂	⑨得米 ⑦唐明皇

勞楚令

⑤滿堂樂	①五福
④雅園	③更約連添
⑨得米	⑥牛奶哥
⑥牛奶哥	⑤森林多寶



供提星力申

第一場	⑥ 傳播衛星	① 金必發	③ 長好
第二場	③ 英勇雄師	② 拍檔萬歲	⑥ 快樂逍遙
第三場	② 東方佳音	④ 雅圖	⑧ 神仙水
第四場	⑨ 得米	① 再旺財	⑤ 滿堂榮
第五場	④ 行好運	① 力度高	⑦ 唐奶明
第六場	⑤ 綢緞	⑤ 海國之寶	⑨ 神奇金剛
第七場	② 威揚	① 功夫王子	⑩ 聖心知
第八場	① 飲勝	③ 過關	⑧ 芳心
			③ 鑾馬
			⑤ 英皇馬
			⑧ 野之友

(已拍檔連重彩)

夏國新莊慶典，更狗運送，最後試跑，馬神胎生，惜掛吃驚。



夏國新莊慶典，更狗運送，最後試跑，馬神胎生，惜掛吃驚。

[illegible]

**機突圍**

為恨

地牛奶哥

參考：肥馬今季開得  
頭，特鬆松。一五七米  
時為接獲，而著日即  
試開。四匹出，全程快  
到入直路，一時收慢致  
弟尾被擠，請讓試開  
馬跑沙地，一好，今  
將對手少，相若大機  
會破冷。

配腳方面，一更弱  
現，跑沙地有過好者  
現，最近由瓦羅過福  
人聯合拍，出又父親

明西沙地  
匹雖然強，  
官則亦系  
四號位。  
（第五口持寶位開）  
（第四口持寶次開）  
（運氣位）。  
第五班（五米六級）  
第四班（五米六級）  
第五場

升Q乃頭輕尾重格局  
東方佳音勝速銳  
唐明皇得米俱勇

運 首照二班(三)照  
木戰米 一東方佳音三照  
火震做結 銳力却不平唯此  
燃 場可尋 熱身後快燃  
依然 漸起 市陳柏鴻心更  
固快足 可運作屈 則開緊  
滔沙 一匹放不放一滿堂響一

地之戰 出得算不算 換此勢必國復前。一

少升Q圖輕尾重

明日谷中八場  
賽馬排位表

沙地三寶應宜冷熱兼顧  
海國之寶防金虎仔  
憑好運野馬雙對峙

[illegible][illegible][illegible]

能敵陳、未及一戰數一專長。因為根據  
血統，「完成國宏」與「飛翔」同父  
同胞兄弟。得米一與飛翔上季在  
千四米亦屬優勝居於人。但上周  
求如能在六米條件下跑至三  
「得米」性能優劣與兄相近。  
否則上季若五班騎手五百倍會噴  
出色，以一分四十二秒一好時間  
大跳一躍好。

最底者  
熟手者。」得米一近期期有  
跳過一欄格，「司谷」亦有育

第三場  
高威  
第四場

仔Q娃

⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

⑨ 雲志忠	甘歌夏甘歌	一四〇(米彩)	吳州伍歌施張亞
⑧ 陳忠良	蘇夏甘歌	一四〇(米彩)	⑤ 陳忠良
⑦ 許何森	蘇夏甘歌	一四〇(米彩)	⑥ 陳忠良
⑥ 許何森	蘇夏甘歌	一四〇(米彩)	⑦ 許何森
⑤ 羅德權	蘇夏甘歌	一四〇(米彩)	⑧ 陳伯鴻
④ 羅德權	蘇夏甘歌	一四〇(米彩)	⑨ 許何森
③ 羅德權	蘇夏甘歌	一四〇(米彩)	⑩ 許何森
② 羅德權	蘇夏甘歌	一四〇(米彩)	⑪ 許何森
① 艾迪強	蘇夏甘歌	一四〇(米彩)	⑫ 許何森

位) (六米彩)

口開次開  
口開次開  
首開) (三米彩)

陳忠良  
陳忠良  
徐亞強  
艾迪強  
陳伯鴻  
許何森  
許何森

不如，勞過境，明日到師想  
路程，感佩杯交，不成問題

錢勝出  
馬力，馬力

雲志忠  
陳忠良  
許何森  
羅德權  
羅德權  
羅德權  
羅德權  
艾迪強

甘歌夏甘歌  
蘇夏甘歌  
蘇夏甘歌  
蘇夏甘歌  
蘇夏甘歌  
蘇夏甘歌  
蘇夏甘歌  
蘇夏甘歌

一四〇(米彩)  
一四〇(米彩)  
一四〇(米彩)  
一四〇(米彩)  
一四〇(米彩)  
一四〇(米彩)  
一四〇(米彩)  
一四〇(米彩)

吳州伍歌施張亞  
陳忠良  
陳忠良  
徐亞強  
艾迪強  
陳伯鴻  
許何森  
許何森

①

①純	華之	光	一	三
②行	好	運	一	六
③快	到	↓	一	九
④快	高	一	二	九
⑤品	質	着	一	二
⑥永	一	利	二	四
⑦突	破	一	一	八
⑧神	奇	金	一	二
	剛		一	一

第六場

①馬	心	知	一	三
②聖	禮	一	三	四
③創	紀	一	三	四
④金	虎	一	二	九
⑤鋼	條	↓	一	九
⑥元	並	一	二	八
⑦金	定	一	二	七
	釣	一	二	七

	(第一口寶實開)	①許寬良	夏施開吳大洲
↓	一三〇	④陳相鴻	
↓	一三一	③鄭仲謀良	
↓	一三八七	⑥徐賢仁	
↓	一二七	⑤杜嘉遜	
易	第七(連番位) 一〇三米形	②許良善	
	(第二口寶實開)		
↓	一三〇	⑥陳志忠	吳春雲周子夫
↓	一三一	③夏禮善	
↓	一三四七	⑤許寬良	
↓	一二六	⑧李森	
↓	二四七	⑦賀蘭杜	
↓	二五二	②何敬森	
↓	二四二	④鄭仲輝	
易	第七(連番位) 一〇三米形	①文迪雄	
	(第二口寶實開)		

①金必發  
 ②雲峰鹿  
 ③長好  
 ④盤體  
 ⑤百戰雄風  
 ⑥傳播衛星  
 第二  
 ⑦鴻運當頭  
 ⑧拍檔萬歲  
 ⑨英勇雄師  
 ⑩草上大鰐  
 ⑪雷鳥  
 ⑫快樂逍遙  
 ⑬勝利多  
 ⑭神仙水  
 第三

**今晨谷中試闈**

快活谷今晨(即十四)五十分例行試闈期。由次開始本學期暫無可以參加試闈。但合於四國海參崴已有新旅兩支，反有實地有兩處渡海逃難。該兩旅在週三(即廿六)的，連同谷中六十餘人參加，而成為南組報組的匹。名單如下：

△甲組

爐熒	馬名	駱師	底祿
A五	維才	葉楚航	甘三
V八三	趙忠來	夏禮香	摩四
B四九	天才	賈蘭士夫	甘五
A六〇	賀勝	劉同安	陳六

賽者同出，而後發。其時，  
 幸有推勘一切，是年作佳選。  
 野馬，距沙場甚長，已有戰事，  
 如今狀已勇，念路既經又有手  
 押陣，雖然有力，隨手開旋，雖得  
 順。

### △三寶提供▽

(六) ④金虎仔 ③海國之寶  
 (七) ①功夫王子 ②威揚  
 (八) ⑥憑好運 ⑤野馬

●發誓令●

的連同谷中六匹馬參加，而成兩組每組四匹，名單如下：

△第 一 組		△第 二 組	
A 式五	馬 名	A 式五	駱 駝
V 八三	雄 士	V 八三	葉楚航
B 四九	鐘世榮	B 四九	廖禮豐
A 六〇	天 才	A 六〇	賀蘭杜夫
賀 才		劉同安	陳 六
△第 三 組			
V 四八	龍 慧	V 四八	許寬良
B 四五	威威的	B 四五	王 三
P 四九	威 才	P 四九	程聰聰
			甘 五

中，以成協及  
協，國協決計有  
起雲出。  
身，協是五六班混  
八〇〇〇米長途賽  
六騎上陣，以飲勝  
競比較可取，飲勝  
仍勇，應可有力取

班超  
環彩介紹

第三場  
史阿連添  
滿堂樂  
微西揚  
米

呂志輝在准與林紀永簽約為林國新練馬師，昨晨上任操馬神博開朗，發出會心微笑，意味着他此役有好運至暗景。



第五場 郭五傷 郭五傷  
神帝金剛 神帝金剛  
第四場 郭五傷 郭五傷  
郭五傷 郭五傷  
第三場 郭五傷 郭五傷  
郭五傷 郭五傷  
第二場 郭五傷 郭五傷  
郭五傷 郭五傷  
第一場 郭五傷 郭五傷  
郭五傷 郭五傷

三寶首關海國之寶  
尾關雙威可亂大局

第六場「金元龍」寶良不勝不用戰  
敵思而居何敵孫，可能係見細孫而開關

崖身系

[illegible]

位) (六寶彩)	旺財	金元元	威揚
口寶次開)	運提供	海國之寶	聖旨到
口寶寶次開)			威駁
女關) (三寶彩)			龍成
⑧陳炳雄	登洲		
⑤陳柏鴻	蘭甘		
④鄭仲謀	甘夏		
①范雲斯	摩陳		
⑥許寶良	陳吳		
②夏禮善			
③劉同安			
⑦陳志忠			
位) (六寶彩)			
口寶次開)			
③陳柏鴻	施方		
④劉治鴻	登張		
②陳炳雄	簡夏		
⑥徐寅良	歐洲		
①李易學			
⑥許寶良			
⑦陳志忠			
⑤杜嘉達			

第七場

第二連  
(第方)  
(第第一)  
(第三)

㊦	功	夫	王	子	一	三	三
㊥	威	揚	↓	一	三	一	
㊤	聖	駁	一	二	九	三	
㊤	聖	到	一	二	九	三	
㊤	數	人	一	二	二	二	
㊤	得	力	一	二	二	二	
㊤	令	台	一	二	一	一	
㊤	心	知	一	一	一	六	

第八場

五六連  
(第三)  
(第七)

㊦	飲	勝	一	四	〇
㊥	龍	威	一	二	五
㊤	過	關	一	二	七
㊤	威	駁	一	三	二
㊤	英	皇	友	↓	四
㊤	憑	好	運	一	八
㊤	獎	章	一	一	一
㊤	野	馬	一	一	六

	(第三口丹寶首開)	
	(三重彩)	
一	②葉楚航	吳旅洲
二	③陳柏鴻	旅洲
三	①夏鴻善	洲
四	⑥羅富全	洲
五	⑤何敬森	洲
六	④杜嘉達	麻甘
七	⑦斯范聖	甘
八	第四班(五七五米賽彩)	
九	(連寶位)	(三重彩)
十	(場外開Q、L表)	
十一	(第三口丹復次開)	
十二	(第三口丹寶首開)	
十三	(三重彩)	
十四	(美國會所採)	
十五	④賈蘭社	夫甘
十六	⑤陳志忠	吳羅
十七	③劉同安	夏洲
十八	⑥許寬良	林材
十九	⑩伍大偉	廖脚
二十	①章利偉	廖脚
二十一	②艾迪強	廖脚
二十二	⑧李易學	廖脚
二十三	⑨徐貴良	廖脚
二十四	⑦蘇永廣	張

五東方佳音  
 更夠運泰圖  
 雅高威  
 滿堂榮  
 凌鋒  
 第四  
 再旺財  
 係威慨  
 束東霸  
 戰龍  
 森寶  
 牛哥  
 唐明皇  
 永恆之  
 得尊  
 穿米  
 梭機

# 神仙水感難掩

## 鋼條神健蹄姿

昨晨爲過馬賽馬之最後役，出操馬匹踴躍，新莊也特別多，賽者復甚夥，「博得衛星」及「一騎衝風」，既爲出策「威掃」，一創紀錄，後貨馬試八百米，沿欄而馳，不見尾形，最爲驚人，見者無不，再見者

昨晨谷中最後試跑，跳馬甚衆，有賽者甚夥，數出操，場面熱鬧，大有踴躍，陳志忠及茲將試跑，早已趕，較之入佳目，茲將試跑，述如下：

一「棍高」者，一騎衝風八百米，一「馬心」陳志忠試八百米，一分〇秒八，末段二秒正，按實貼欄而馳，翻步快，神色如舊，主賈，開進步不大，狀態上則欠

頗有起色。

南公。

夏鍾及一犬狗  
 衛星」及「一狗  
 運速」，陳鴻  
 出第一成績。  
 「創紀錄」  
 徐貴良武八百米  
 沿溝而馳，比  
 見神態矯捷，  
 力足，勇有力  
 無憾，力足而  
 無大分別。  
 「雷」賀蘭杜夫武八百米，  
 五十一秒正，末段廿五秒六，按溫

「謝步經與，勇亮。」  
「威嚴」徐貴友說：「二米，在臨陣」被打了一鞭，少喘欠伸，落腳連連，未皮房裏。」  
「神水」一文房試八百米，自動退還，騎者便力住，但仍離掩掩，勇亮奔逃。」  
「更列運來」及禮華試八百米，沿地越來，生物動，自動加人馬角力試，勇亮自起，三甲付。」  
「綢條」陳伯鶴試八百米，按被過路，但見騎槍，遂要利，勇亮完結。」  
「飲勝」在外牆與「親上親」拍跳，見斜出，狀像彈丸，直趨窗，期有越，跌跌跌，直趨窗。」  
「一機」徐汝良試八百米，五十六秒六，未段廿七秒，拍打中，直趨窗，直趨窗，拍打中，馬即有反應，向前疾衝，但斜出大，外牆越終，走來，勇亮騎掩，勇亮試八百米，自動退還，騎者便力住，但仍離掩掩，勇亮奔逃。」  
「方知」陳志忠，一雄雞，助手伴試八百米，五十五秒，未段廿四秒八，拍跳並肩走，前助全生，主動將終，直路衝力俱佳，功夫乘動，已獲最佳作戰戰。後助半平而已。」  
「鴉運」


風。精神煥  
先。佔盡上  
一百一十  
一前胸八  
百，則胸  
岩個男勇  
任一文弱  
與陳悲恐  
的「行好  
一四萬八  
一百米，



子。  
「金虎」  
但見勇不難進，氣力雄渾。惟憐食重傷  
祇可作位遊材一破。

當因一水龍  
電由「水龍  
頭、助手件  
試八百零  
五十四秒二  
末段廿五  
秒三，並開  
而馳，前胸  
火氣旺盛走  
勢如潮，直  
落口有拉不  
止已元

發，出關脫，快且勁，威熟與狀態俱邁過。力足與對手周旋。後者性情稍懶，因此密來不火說目，在雙騎之下，反應罕，但惡免。



半渠而迄，  
○據定來莊  
佳，勇麗早  
備，有提出  
必際，後騎  
身重力竭，  
有待再磨。  
○再旺  
財一賀欄柱  
夫試八百米  
，五十六秒

甲勇三  
勇甲役，以高標爲號，最後二百里，在砲臺之下前進，步短力弱，毫無好意。

「傳備衛軍」夏禮普試丁，來在砲臺之下完成，走勢從容不急，操完全收斂，腳步輕快而有力，勇甲役。力足。

「滿堂監」批爲試驗八百米。

七秒六，按砲臺勢走，翻步前進，勦壓十足，試來四八八，近五保，持在勇甲，劉劉安。

「司令令」劉劉安八百米，五十四秒五，末段廿六秒五，按實貼砲走，從砲臺處而回，再跑多一面，老砲走丁，仍守上實作戰，水準，但總係健份子。

「保衛營」陳忠志試八百米，

貼胸而上，不若上於兩腋性急，走  
騎馬而前，則步履穩，試來過不失。  
穿棉機一廣皮試二米，  
步快欲緩性，無打來才步小，連  
「牛奶哥」車利信，與呂慈章  
之「春香之喜」一同試八百米，  
並肩而馳，一同入直落外厝的牛  
欄奶房，在階梯之下牆根處，先四  
五乘綠紙點，脚頭欠動，未及膝  
就跌，偷來沒  
贏馬時候今

范亞忠試八百米，  
按實而走，略  
攔口勁車，熾火  
稍盛，馬不見  
提把，偷來沒  
贏馬時候今

中槍，步履穩，試來過不失，  
但神態略不寧夜，狀態確保一脫作  
順水車，「聖旨到」

高棋再

「永益利」夏慶武八百米，貼欄練，即步走半，身體不大長肉，還待練，始有作為。

「長好」一節炳輝，與助手的一金銀一聯袂試干二，並駕齊驅，未受傷，貼欄的「長好」一腿從神清，腳頭硬明，不屬別份份子。後者亦上力。

「永恆之舟」李昌學試八百米，遇發覺，且刀更平，

附錄：起超

貴興試八百米，腰廿八寸，末五十大秒二，按實以廿四秒六，落開車收火氣平平，弱風

對象：

「華德」徐

着勁力

財步活宜

勢難有作爲。

「欲勝一隅伯鴻，與助手的一列。」

親上親一結伴試八百米前駒在外欄節節搶先，佔盡優勢，出脚利落，

（老惠）

谷中  
早課  
勻地  
意留

勻均力勁着 - 高棋  
意留宜活步財旺再









# 台北地處飛航要衝

## 成爲國際黃金航綫

【特訊】台北地處飛航要衝，成爲國際黃金航綫，這已是不爭之事實。據統計，目前由台北起飛的國際航線，每日有飛機數十架次，飛往世界各地。台北的飛航業，近年來發展迅速，已成為亞洲飛航的重要樞紐。

據悉，目前由台北起飛的國際航線，每日有飛機數十架次，飛往世界各地。台北的飛航業，近年來發展迅速，已成為亞洲飛航的重要樞紐。

# 聯運船務管理

## 併入挪威集團

【特訊】聯運船務公司，現正積極籌備併入挪威集團。據悉，該公司目前正與挪威方面進行談判，以期達成合併協議。合併後，該公司將成為挪威集團的一部分，並繼續經營船務業務。

據悉，該公司目前正與挪威方面進行談判，以期達成合併協議。合併後，該公司將成為挪威集團的一部分，並繼續經營船務業務。

# 歐洲郵月旅行

## 溫室二人世界

【特訊】歐洲郵月旅行，溫室二人世界。據悉，該公司目前正積極籌備歐洲郵月旅行，並邀請兩位名流擔任導遊。旅行期間，遊客將有機會參觀歐洲各地的名勝古蹟，並享受溫室二人世界的浪漫。

據悉，該公司目前正積極籌備歐洲郵月旅行，並邀請兩位名流擔任導遊。旅行期間，遊客將有機會參觀歐洲各地的名勝古蹟，並享受溫室二人世界的浪漫。

# 巴越海明泊九龍

## 飛航十月內抵港

【特訊】巴越海明泊九龍，飛航十月內抵港。據悉，該公司目前正積極籌備巴越海明泊九龍，並預計於十月內抵達香港。抵達後，該公司將繼續經營船務業務。

據悉，該公司目前正積極籌備巴越海明泊九龍，並預計於十月內抵達香港。抵達後，該公司將繼續經營船務業務。

# 閣萊蓬

## 稱人間

【特訊】閣萊蓬，稱人間。據悉，該公司目前正積極籌備閣萊蓬，並預計於近期內抵達香港。抵達後，該公司將繼續經營船務業務。

據悉，該公司目前正積極籌備閣萊蓬，並預計於近期內抵達香港。抵達後，該公司將繼續經營船務業務。

# 東南廿一放釜山

## 高華下週一抵埠

### K & S LINE

星馬線

直航：星加坡、巴生港、庇能。

寶榮丸	十月廿二日	抵港
M.S. "HOSEI MARU" (VOY. 11)		
森巴華輪	十月廿七日	抵港
M.S. "SUMBAWA" (VOY. 27)		
太平洋輪	十月廿九日	抵港
M.S. "PACIFIC TIGER" (VOY. 10)		
富島丸	十月三十一日	抵港
M.S. "YUSHIMA MARU" (VOY. 3)		

總代理：中央航業有限公司

CENTRAL MARITIME LTD.

星加坡大馬路中區電話：2570881

香港中區電話：2570881

### 帝苑酒店

現正擴充營業

現正擴充營業，增加房間數目，並增設多種服務。歡迎各界光臨。

地址：香港中區

電話：2570881

### Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船株式會社

船名	往	日期	時間
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十月廿二日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十月廿七日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十月三十一日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月四日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月八日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月十二日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月十六日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月二十日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月二十四日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月二十八日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月二日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月六日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月十日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月十四日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月十八日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月二十二日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月二十六日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月三十日	上午十時

### 入口船期表

船名	由	日期	時間
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十月廿二日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十月廿七日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十月三十一日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十一月四日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十一月八日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十一月十二日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十一月十六日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十一月二十日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十一月二十四日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十一月二十八日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十二月二日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十二月六日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十二月十日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十二月十四日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十二月十八日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十二月二十二日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十二月二十六日	上午十時
ALTAIR MARU	由：香港、上海、日本	十二月三十日	上午十時

### 出口船期表

船名	往	日期	時間
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十月廿二日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十月廿七日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十月三十一日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月四日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月八日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月十二日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月十六日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月二十日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月二十四日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十一月二十八日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月二日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月六日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月十日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月十四日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月十八日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月二十二日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月二十六日	上午十時
ALTAIR MARU	往：香港、上海、日本	十二月三十日	上午十時















# 華僑文化



## 明清兩朝五百多年繪畫成果一堂共展

### 廣州美術館珍藏百零二名家近百作品

【本報訊】廣州美術館為慶祝建國五十周年，特舉辦「明清兩朝五百多年繪畫成果一堂共展」，展出該館珍藏的明清兩朝名家畫作一百零二件，近一百件作品。展覽自十月十四日起至十月二十日止，每日上午十時至下午六時，歡迎各界人士參觀。

此次展覽的畫作，涵蓋了明清兩朝五百多年的繪畫史，包括山水、花鳥、人物、宮廷等各個門類。其中不乏名家之作，如沈周、文徵明、唐寅、仇英、董其昌、八大山人、石溪、石谷、弘仁、髡殘、八大山人、石溪、石谷、弘仁、髡殘等。這些畫作不僅藝術價值極高，也是研究明清繪畫史的重要實物。

## 牌樓高豎彩旗招展

### 亞洲七個表演團體

【本報訊】由香港、台灣、東南亞等地組成的亞洲七個表演團體，將於本月下旬在廣州舉行聯合演出。演出地點為廣州大戲院，演出時間為十月二十日至二十三日。演出節目豐富多彩，包括粵劇、潮劇、越劇、昆曲、京劇、舞臺劇等。演出期間，牌樓高豎彩旗，歡迎各界人士前往觀看。

## 粵語字音點滴

（余維生）

「點」，在粵語中，有「點解」、「點解咁」、「點解咁快」、「點解咁慢」等用法。這些用法，都是「點」字在粵語中的不同讀法。在粵語中，「點」字有兩個讀法：一個是「點」，另一個是「點」。這兩個讀法，分別對應不同的語義。

「點」的讀法，在粵語中，有兩個讀法：一個是「點」，另一個是「點」。這兩個讀法，分別對應不同的語義。

## 戲曲基本功研習班

【本報訊】廣州戲曲學院為提高戲曲演員的基本功，特舉辦「戲曲基本功研習班」。該班將於本月下旬開課，歡迎各界人士報名參加。研習班將由資深戲曲演員擔任導師，教授戲曲的基本功，包括唱、念、做、打等。研習班為期一個月，每日上午十時至下午六時上課。歡迎各界人士報名參加。

## 晉劇演員現身說法

【本報訊】晉劇演員現身說法，介紹晉劇的歷史、現狀及發展。晉劇是中國四大劇種之一，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。晉劇演員在演出過程中，不僅要具備精湛的演技，還要有深厚的文化素養。晉劇演員現身說法，旨在讓觀眾更好地了解晉劇，提高觀眾的欣賞水平。

## 簡訊

一、書畫文物展覽：廣州美術館將於本月下旬舉辦「明清兩朝五百多年繪畫成果一堂共展」，展出該館珍藏的明清兩朝名家畫作一百零二件，近一百件作品。

二、戲曲基本功研習班：廣州戲曲學院將於本月下旬開課，歡迎各界人士報名參加。研習班將由資深戲曲演員擔任導師，教授戲曲的基本功，包括唱、念、做、打等。

## 轉達信息

【本報訊】轉達信息，包括：廣州戲曲學院將於本月下旬開課，歡迎各界人士報名參加。研習班將由資深戲曲演員擔任導師，教授戲曲的基本功，包括唱、念、做、打等。

## 廣告徵婚嫁妹

【本報訊】廣告徵婚嫁妹，包括：廣州戲曲學院將於本月下旬開課，歡迎各界人士報名參加。研習班將由資深戲曲演員擔任導師，教授戲曲的基本功，包括唱、念、做、打等。

## 旅行所見心緒慕之

【本報訊】旅行所見心緒慕之，包括：廣州戲曲學院將於本月下旬開課，歡迎各界人士報名參加。研習班將由資深戲曲演員擔任導師，教授戲曲的基本功，包括唱、念、做、打等。

## 少見的黃皮

【本報訊】少見的黃皮，包括：廣州戲曲學院將於本月下旬開課，歡迎各界人士報名參加。研習班將由資深戲曲演員擔任導師，教授戲曲的基本功，包括唱、念、做、打等。

## 佛跳牆名列國宴

【本報訊】佛跳牆名列國宴，包括：廣州戲曲學院將於本月下旬開課，歡迎各界人士報名參加。研習班將由資深戲曲演員擔任導師，教授戲曲的基本功，包括唱、念、做、打等。

## 秋意

【本報訊】秋意，包括：廣州戲曲學院將於本月下旬開課，歡迎各界人士報名參加。研習班將由資深戲曲演員擔任導師，教授戲曲的基本功，包括唱、念、做、打等。

## 戈太遊埠

【本報訊】戈太遊埠，包括：廣州戲曲學院將於本月下旬開課，歡迎各界人士報名參加。研習班將由資深戲曲演員擔任導師，教授戲曲的基本功，包括唱、念、做、打等。











中華民國十七年五月八日

**分類廣告**  
 大字四個 小字卅四個  
**每天十五元**  
 本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多計字數按一個位遞增計算，長期照計，不折扣，上期廣告，每日下午五時半截稿。

[illegible]

**官塘廟房**  
出讓  
官中住宅連金一單位合中  
區318呎 4436元

**免佣吉售**  
大價出售  
街市舖位有業有舖位可即  
約 880156

**利榮商場**  
紅磡  
冷氣舖位每間七呎至十呎  
或可作手袋管理店舖  
或寫字樓 2400 余太

**交吉**  
成交快  
不睇樓  
856007  
新大廈1207

**高價即購**  
不交吉樓  
港九合  
須領  
快富地產  
212167  
51號701

**字租售**  
**OPERTIES AGENCY LTD.**  
**業代理有限公司**  
 業妥當・歡迎委託  
**25369 58325370**  
 新鴻基地產集團屬機構

樓租收購  
須快定下  
無地地  
舖舖舖  
吉吉吉  
文文文  
及及及  
樓樓樓  
座座座  
13呎  
4呎  
5呎  
3呎  
4呎  
5呎  
6呎  
7呎  
8呎  
9呎  
10呎  
11呎  
12呎  
13呎  
14呎  
15呎  
16呎  
17呎  
18呎  
19呎  
20呎  
21呎  
22呎  
23呎  
24呎  
25呎  
26呎  
27呎  
28呎  
29呎  
30呎  
31呎  
32呎  
33呎  
34呎  
35呎  
36呎  
37呎  
38呎  
39呎  
40呎  
41呎  
42呎  
43呎  
44呎  
45呎  
46呎  
47呎  
48呎  
49呎  
50呎  
51呎  
52呎  
53呎  
54呎  
55呎  
56呎  
57呎  
58呎  
59呎  
60呎  
61呎  
62呎  
63呎  
64呎  
65呎  
66呎  
67呎  
68呎  
69呎  
70呎  
71呎  
72呎  
73呎  
74呎  
75呎  
76呎  
77呎  
78呎  
79呎  
80呎  
81呎  
82呎  
83呎  
84呎  
85呎  
86呎  
87呎  
88呎  
89呎  
90呎  
91呎  
92呎  
93呎  
94呎  
95呎  
96呎  
97呎  
98呎  
99呎  
100呎  
101呎  
102呎  
103呎  
104呎  
105呎  
106呎  
107呎  
108呎  
109呎  
110呎  
111呎  
112呎  
113呎  
114呎  
115呎  
116呎  
117呎  
118呎  
119呎  
120呎  
121呎  
122呎  
123呎  
124呎  
125呎  
126呎  
127呎  
128呎  
129呎  
130呎  
131呎  
132呎  
133呎  
134呎  
135呎  
136呎  
137呎  
138呎  
139呎  
140呎  
141呎  
142呎  
143呎  
144呎  
145呎  
146呎  
147呎  
148呎  
149呎  
150呎  
151呎  
152呎  
153呎  
154呎  
155呎  
156呎  
157呎  
158呎  
159呎  
160呎  
161呎  
162呎  
163呎  
164呎  
165呎  
166呎  
167呎  
168呎  
169呎  
170呎  
171呎  
172呎  
173呎  
174呎  
175呎  
176呎  
177呎  
178呎  
179呎  
180呎  
181呎  
182呎  
183呎  
184呎  
185呎  
186呎  
187呎  
188呎  
189呎  
190呎  
191呎  
192呎  
193呎  
194呎  
195呎  
196呎  
197呎  
198呎  
199呎  
200呎  
201呎  
202呎  
203呎  
204呎  
205呎  
206呎  
207呎  
208呎  
209呎  
210呎  
211呎  
212呎  
213呎  
214呎  
215呎  
216呎  
217呎  
218呎  
219呎  
220呎  
221呎  
222呎  
223呎  
224呎  
225呎  
226呎  
227呎  
228呎  
229呎  
230呎  
231呎  
232呎  
233呎  
234呎  
235呎  
236呎  
237呎  
238呎  
239呎  
240呎  
241呎  
242呎  
243呎  
244呎  
245呎  
246呎  
247呎  
248呎  
249呎  
250呎  
251呎  
252呎  
253呎  
254呎  
255呎  
256呎  
257呎  
258呎  
259呎  
260呎  
261呎  
262呎  
263呎  
264呎  
265呎  
266呎  
267呎  
268呎  
269呎  
270呎  
271呎  
272呎  
273呎  
274呎  
275呎  
276呎  
277呎  
278呎  
279呎  
280呎  
281呎  
282呎  
283呎  
284呎  
285呎  
286呎  
287呎  
288呎  
289呎  
290呎  
291呎  
292呎  
293呎  
294呎  
295呎  
296呎  
297呎  
298呎  
299呎  
300呎  
301呎  
302呎  
303呎  
304呎  
305呎  
306呎  
307呎  
308呎  
309呎  
310呎  
311呎  
312呎  
313呎  
314呎  
315呎  
316呎  
317呎  
318呎  
319呎  
320呎  
321呎  
322呎  
323呎  
324呎  
325呎  
326呎  
327呎  
328呎  
329呎  
330呎  
331呎  
332呎  
333呎  
334呎  
335呎  
336呎  
337呎  
338呎  
339呎  
340呎  
341呎  
342呎  
343呎  
344呎  
345呎  
346呎  
347呎  
348呎  
349呎  
350呎  
351呎  
352呎  
353呎  
354呎  
355呎  
356呎  
357呎  
358呎  
359呎  
360呎  
361呎  
362呎  
363呎  
364呎  
365呎  
366呎  
367呎  
368呎  
369呎  
370呎  
371呎  
372呎  
373呎  
374呎  
375呎  
376呎  
377呎  
378呎  
379呎  
380呎  
381呎  
382呎  
383呎  
384呎  
385呎  
386呎  
387呎  
388呎  
389呎  
390呎  
391呎  
392呎  
393呎  
394呎  
395呎  
396呎  
397呎  
398呎  
399呎  
400呎  
401呎  
402呎  
403呎  
404呎  
405呎  
406呎  
407呎  
408呎  
409呎  
410呎  
411呎  
412呎  
413呎  
414呎  
415呎  
416呎  
417呎  
418呎  
419呎  
420呎  
421呎  
422呎  
423呎  
424呎  
425呎  
426呎  
427呎  
428呎  
429呎  
430呎  
431呎  
432呎  
433呎  
434呎  
435呎  
436呎  
437呎  
438呎  
439呎  
440呎  
441呎  
442呎  
443呎  
444呎  
445呎  
446呎  
447呎  
448呎  
449呎  
450呎  
451呎  
452呎  
453呎  
454呎  
455呎  
456呎  
457呎  
458呎  
459呎  
460呎  
461呎  
462呎  
463呎  
464呎  
465呎  
466呎  
467呎  
468呎  
469呎  
470呎  
471呎  
472呎  
473呎  
474呎  
475呎  
476呎  
477呎  
478呎  
479呎  
480呎  
481呎  
482呎  
483呎  
484呎  
485呎  
486呎  
487呎  
488呎  
489呎  
490呎  
491呎  
492呎  
493呎  
494呎  
495呎  
496呎  
497呎  
498呎  
499呎  
500呎  
501呎  
502呎  
503呎  
504呎  
505呎  
506呎  
507呎  
508呎  
509呎  
510呎  
511呎  
512呎  
513呎  
514呎  
515呎  
516呎  
517呎  
518呎  
519呎  
520呎  
521呎  
522呎  
523呎  
524呎  
525呎  
526呎  
527呎  
528呎  
529呎  
530呎  
531呎  
532呎  
533呎  
534呎  
535呎  
536呎  
537呎  
538呎  
539呎  
540呎  
541呎  
542呎  
543呎  
544呎  
545呎  
546呎  
547呎  
548呎  
549呎  
550呎  
551呎  
552呎  
553呎  
554呎  
555呎  
556呎  
557呎  
558呎  
559呎  
560呎  
561呎  
562呎  
563呎  
564呎  
565呎  
566呎  
567呎  
568呎  
569呎  
570呎  
571呎  
572呎  
573呎  
574呎  
575呎  
576呎  
577呎  
578呎  
579呎  
580呎  
581呎  
582呎  
583呎  
584呎  
585呎  
586呎  
587呎  
588呎  
589呎  
590呎  
591呎  
592呎  
593呎

**廣慈老人院**

環境舒適，交通便捷  
 伙食一流，數服俱全  
 電話：4160000

**永安護老院**

交通便利，房間寬敞，註冊護士二十四小時巡迴護理，老人西醫診察，附設康樂中心，西醫診察，附設康樂中心

**華泰** 護老院  
藥劑部 牙科部 花柳科  
內科 婦產科 兒科 皮膚科  
設備完善 私家花柳  
設西醫主理 經驗豐富  
收費一流 \$1600  
●5-7903372

萬國藝術專教育立  
會考美術193設  
上屆成績多優異今屆11月份開  
全期三月報名以便歡迎歡迎主  
電話：3-81817 3-818137  
旺角花園街244-245號廣聯  
樓全層近界限(太子站)

聲明

遺失聲明

明遺失DOCK  
125號及  
紙125及  
基船務公司  
HKG17015  
本公司遺失張高漢  
達股份有限公司提貨  
號NGHKHS-110正  
此聲明作廢

直飛高雄、台北返港  
 獨家安排蒙古烤羊肉、豪華夜總會  
 台北住最高級之環亞大飯店  
 連假期全港最多、君選擇  
 成本多增：  
 (二)台東 (三)楓港  
 佛光山 (六)墾丁公園  
 1790 雙丁花遊台北四天 \$ 2090  
 1890 台北花蓮五天 \$ 1990  
 1990 高雄阿里山五天 \$ 1990  
 2190 環島七天 由 \$ 2400起  
 610起 環島九天 \$ 2850  
 由台北、高雄(返港) 台證收 70元



讀者來函

歡迎讀者來函投訴自己或看見的不平及不尋常事物。歡迎讀者來函討論香港社會問題。來函請附真實姓名、住址，編者當代守秘密。但來函請勿橫寫，勿一紙書兩面，勿用鉛筆寫，務請合作為感。

學能測驗在即 理應加強輔導  
豈料不加反減 難怪家長不滿

某津小減英文節數

家長投訴未獲受理

家長請教署答覆：五年級英文原每週九節，今六年級只八節，為何如此；校長說奉某某核准，究竟何人核准；劍則英文科影响升中，誰該負責？……………

編輯先生：

我們是九龍新界區一津貼小學六年級學生家長。事因敝子劉智賢英籍補習班被刺奪，故特致函貴報，請予發刊。敝子劉智賢，現年十四歲，現正探探功課，每星期英文上課九節，現時已有八節。下年級學生，在學期結束時，就要參加加級預測驗，該校老師做法，有自己簡留學生之嫌，令人焦心萬分，我們曾向該校校長及校長進行商議。

現在提出以下問題，請教教育署長先生：

- 一、該校規定五年級每過英文九節，今年下年級只有八節，是不是教務局違規規定？或者
- 二、該校規定五年級每過英文九節，今年下年級只有八節，是不是教務局違規規定？或者

貴校老師發覺此事有誤，請出：教務局有無派人核准，是分段教育有核准，還是

四、如非  
五、倘若  
六、據所  
七、一位  
八、如果  
以上問題

教務核准，校監有無權核准。教務委員和校務長都未曾核准。那如此做法，使學生們學習英文，而招來中（一）級英文課本，該級由誰來教？有無補救？或校長有意壓低該級課本，曾有五位英文教師請假，現在缺五位英文教師，是校長請假嗎？六五級班總共四班，如果是由前校長統籌能力合格嗎？如果是，校長請假，教務的統籌能力，會不問不問嗎？還是秉公公正？四四級畢業班，全是主教科，合理嗎？我們急迫等待教務署長公開答覆。至於校名，另經查明，我們根本上對事

利福會社

# 著來函

華僑日報編輯先生：  
啟者在十月一日刊登  
一第公報信，提及多項有關  
的來信，提友與同心，願  
公共挽救的事宜。  
在共其援助計劃：(一)例  
那些無家可歸的人士，如  
如家庭破碎或年過退休者  
元內，每月工作給與工資不  
逾八十元者，將不在作  
入息計算；以後三百五十  
元內的，亦可獲豁免一  
半。因此每月最高入息額  
上列各款之五字

道者，必須轉用正途營生，貼本密之新聞說，  
凡車輛使用及運送貨物，應由運輸檢控官  
一查是否准行運送及任何司機付出過期及  
罰十山陸道分別有三款：第一款明而不要求司機無  
每十三條及十三條以上，第二款不處違法，故司機  
中每條道路只有限制一千元之限。

不設限制行車路，即貴報社認為爲了目的，而  
兩行在北行方向各名車，其餘的行車規則仍然照  
設有的種種程序，倘不幸  
車人未備有足夠牌照，大及及早還達其他行  
車，以免觸犯法紀。

上列各款之五字

於麥斯烈例所收

元，餘額全  
至於親  
共援助金  
領取公  
外探親、  
十五天，  
格。親友  
須在公共  
社會

[illegible][illegible][illegible]

### 海明威旅運

3-958807 • 3-958547  
牌照號碼 240265

## 台灣百貨

賺機票  
★四天三晚單人房 1230  
★來回機票包接送 天天出發  
★特快台証十天出証 \$200  
★代理台灣酒店機票特廉  
旺角彌敦道655號胡社生行801室

### 海明威平機票

3-958807 • 3-958547  
旺角彌敦道655號胡社生行801室

台北	850	韓大	1750	羅省	2500
高雄	860	京京	1470	海市	2500
北雄	850	阪京	1470	紐約	3050
台北	1170	大北	1370	溫哥	2850
高雄	1170	上北	1370	多倫	3650
台北	950	京海	970	多倫	2200
高雄	950	京海	970	多倫	2200
台北	1850	雪梨	3600	多倫	2200
高雄	1850	雪梨	3600	多倫	2200
台北	830	墨爾	3200	多倫	2200
高雄	830	墨爾	3200	多倫	2200

台証全套多次\$150

### 樂意 (國際) 旅業有限公司

【快捷】旅遊牌照號碼 350599  
尖沙咀彌敦道655號胡社生行801室

台北	790	北京	1300	廣州	2100
高雄	790	北京	1300	廣州	2100
台北	1900	上海	2100	昆明	450
台北	1650	三藩市	2100	廣州	350
香港	1150	法國	2750	台北	280
菲律賓	1200	雪梨	2800	台北	280
東京	1430	溫哥華	2970	台北	280
上海	2000	多倫多	3550	台北	280
曼谷	2000	紐約	2990	台北	280
吉隆坡	1800	西貢	2970	台北	280
大板	1750	曼谷	1900	台北	280

### 漏水

專科水木地板  
車、藤、補、舊翻新  
富都水晶地板工程公司

### 美國偵探社

3325170 • 3770339  
商業偵查 外匯通匯  
錄音 行踪 註冊保密  
服務大眾 免費商談  
旺角彌敦道610號505室

# 旅遊介紹


## 專欄廣告

### 海明威旅運

3-958807 • 3-958547  
牌照號碼 240265

## 台灣百貨

賺機票  
★四天三晚單人房 1230  
★來回機票包接送 天天出發  
★特快台証十天出証 \$200  
★代理台灣酒店機票特廉  
旺角彌敦道655號胡社生行801室



**WOTEL**  
永安旅行社

# 永安旅行社

廿二年歷史 · 分社最多 · 旅遊路線最多

旺角分社: 彌敦道 636 號銀行中心 1015 室  
 旺角分社: 地鐵站南豐中心 B1-52 舖位  
 沙田分社: 火車站鐵路商場八號  
 元朗分社: 青山道 150 號美豐中心 504 室  
 地鐵站分社: 中環·美沙咀·旺角·靚港·荃灣·九龍城

**香港總社:** 德輔道中 471 號永安集團大廈 15 樓  
 電話: 6-251112, 2562443  
 傳真: 6-755651, 752666  
**美沙咀分社:** 美沙咀恒利街 1026 室  
 電話: 3-684447  
**旺角分社:** 旺角彌敦道 636 號銀行中心 67 舖位  
 電話: 3-765853, 765603  
**九龍分社:** 九龍彌敦道 636 號銀行中心地下 43 號  
 電話: 3-766693

## 日本、韓國、台灣

**曼谷分社創立十二年 · 信用最好**

曼谷·芭提雅·五天	\$ 2390	天天出發
曼谷·芭提雅·湄河橋七天	\$ 2730	天天出發
曼谷·曼谷·曼谷·芭提雅七天	\$ 3290	星期六
清邁·曼谷·芭提雅七天	\$ 2950	星期二
曼谷·(檳城)·七天	\$ 3630	星期一、六
暹羅星·(檳城)·十天	\$ 4490	逢星期四
金馬泰東·西岸·十天	\$ 3980	逢星期三
金馬泰東·西岸·十二天	\$ 4990	逢星期日
菲律賓·宿務·六天	\$ 2350	逢星期二
菲律賓·宿務·六天	\$ 1870	逢星期一
菲律賓·宿務·六天	\$ 2230	星期四、六

**\* 本社星馬國收費最平 · 酒店全港最高級**  
**\* 參加本社星馬國人數全港數一數二**

**美國夏威夷** 滿七天 \$ 6580 逢星期一、五  
 夏威夷 滿三天 \$ 7380 逢星期二、五  
 美國西岸 滿九天 \$ 9780 逢星期二、五、日  
 美國西岸 滿廿一天 \$ 11680 逢星期二、五、日  
 美國東岸 滿廿一天 \$ 13280 逢星期四  
 美加東岸 滿廿三天 \$ 14380 逢星期四  
 錦綉歐洲 滿十天 \$ 6980 逢星期四  
 歐洲地中海 滿一天 \$ 7580 逢星期一  
 西歐八國 滿十四天 \$ 9880 逢星期四  
 澳洲三大城市 滿七天 \$ 7480 逢星期四  
 澳洲(雲山) 八天 \$ 7880 逢星期三  
 澳洲黃金海岸 十天 \$ 9480 逢星期一  
 澳洲西蘭 滿十三天 \$ 13580 逢星期三

**\* 永安歐美澳紐團參加人數全港最多**

## 日本、韓國、台灣

**本州 富士尼六天 \$ 4190 星期一、三、五**  
 本州 富士尼富士山八天 \$ 5080 天天出發  
 九州·瀬戶內海八天 \$ 5480 逢星期四  
 九州本州 富士尼八天 \$ 5480 逢星期二、四、五  
 韓國·濟州 四天遊 \$ 2890 星期二、四、六  
 韓國·濟州 五天 \$ 3290 天天出發  
 台北南北五天 \$ 2050 星期一、四、六、日  
 台灣環島七天 \$ 2480 天天出發  
 台灣阿里山八天 \$ 2680 天天出發  
 台灣 陽明山·台東環島八天 \$ 2780 星期五、六  
 \* 日本團節目最多, 成本最高, 收費最平, 乘搭日航  
 \* 台灣自設分社, 服務最佳  
 \* 參加本社日本、台灣團累積人數超過廿萬。


**美加、歐洲、澳紐**

## 中國、馬星、菲島

**中國各地旅遊**

北京 雙程航空七天遊	\$ 2188	天天出發
北京 永德雙程航空八天	\$ 2380	逢星期二、四
華東雙程航空七天	\$ 1898	天天出發
北京·華東三程航空十天	\$ 2780	逢星期一、五
桂林·漓江·陽朔 五天直航團	\$ 1490	每兩天一團
桂林·漓江·陽朔 雙程航空五天遊	\$ 1080	逢星期三、日
廈門·鼓浪嶼·泉州 六天遊	\$ 1380	逢星期五
廈門·石碼山·南昌 雙程航空五天	\$ 1280	逢星期四
廈門·泉州·汕頭·惠州 直航七天	\$ 1680	逢星期六、日
海南島 五天直航團	\$ 1550	逢星期一、五
深圳·惠州·西湖·羅浮山 兩天遊	\$ 298	天天出發
石岩湖 溫泉兩天遊	\$ 298	天天出發
中山·珠海·澳門 兩天遊	\$ 338	天天出發

**\* 參加本社華東團人數全港最多**



# 星晨

## 旅遊有限公司

星晨旅遊有限公司 香港中環皇后大道中159號15樓1501室  
電話: (852) 2508 8888 傳真: (852) 2508 8889  
星晨旅遊有限公司 廣州分公司 廣州沙面一號 廣州分公司 廣州沙面一號  
星晨旅遊有限公司 澳門分公司 澳門新馬路 澳門分公司 澳門新馬路  
星晨旅遊有限公司 北京分公司 北京前門大街 北京分公司 北京前門大街  
星晨旅遊有限公司 上海分公司 上海南京路 上海分公司 上海南京路  
星晨旅遊有限公司 香港分公司 香港中環皇后大道中159號15樓1501室  
星晨旅遊有限公司 廣州分公司 廣州沙面一號 廣州分公司 廣州沙面一號  
星晨旅遊有限公司 澳門分公司 澳門新馬路 澳門分公司 澳門新馬路  
星晨旅遊有限公司 北京分公司 北京前門大街 北京分公司 北京前門大街  
星晨旅遊有限公司 上海分公司 上海南京路 上海分公司 上海南京路

**(全港最豪華, 成本最高)**  
**暢遊馬尼拉市區名勝, 文化村 (千島攝影), 大高地, 碧瑤, 賭場, 百勝灘, 漫遊碧瑤桃源渡假村等。**  
**飛機選用國泰或菲航豪華噴射客機**  
**早去晚返, 住宿馬尼拉半島大酒店**  
**碧瑤凱悅大酒店及碧瑤桃源渡假村大酒店**

五天 \$ 1890  
七天 \$ 2290

天天出發

馬尼拉宿霧 六天豪華遊  
\$ 2490

逢星期二、日出發

**暢遊著名佛寺, 玫瑰花園, 桂河橋, 大佛統, 上市市場, 皇宮玉佛寺, 芭堤雅, 珊瑚島, 東芭文化村, 鱷魚湖, 人妖花街, 奇妙樂園, 四面佛, 布吉島華牙灣, 占士邦島, 芭東海灘, 神仙島等。國泰直航豪華客機早去晚返, 住宿曼谷五星級大酒店及芭堤雅西班牙式酒店, 膳食豐富, 包括夜總會乳豬餐及海鮮餐。**  
**曼谷-芭堤雅五、七、八、十天出發**  
**金三角, 清邁, 清萊, 曼谷, 芭堤雅八天 \$ 3190 逢三、日出發**  
**布吉島曼谷芭堤雅六、七、八、十 \$ 3020 起 逢一、四、六出發**

**暢遊邦咯島, 檳城怡保, 吉隆坡, 雲頂高原, 新加坡, 聖陶沙島, 曼谷, 芭堤雅, 珊瑚島, 奇妙樂園等。**  
**乘豪華噴射客機往返, 住宿馬來西亞最豪華的太平洋大酒店**  
**香格里拉大酒店, 新加坡喜來登大酒店。**


馬星泰 (馬六甲) 九天 \$ 4090 逢一、六出發  
馬星 (檳城, 邦咯島) 七天 \$ 3630 逢六出發


**暢遊勝景名山疊翠山, 桂林獨秀峯, 浪波山, 洞府奇觀七星岩, 崖面岩, 穿山岩, 漓江暢遊, 千年靈渠古運河, 秦堤, 天祥閣, 鐘祖。**  
**北京暢遊頤和園, 雍和宮, 天安門廣場, 北海公園, 圓明園遺址, 萬里長城, 十三陵, 天壇, 故宮, 王府井等。江南暢遊南京, 蘇州, 上海, 杭州, 廣州等。**  
**桂林五天直航團 \$ 1590 隔四日出發**  
**北京七天雙程航空團 \$ 2290 起 逢六、日、一、三出發**  
**北京、江南十一天團 \$ 4190 逢四、日出發**

**海南島暢遊海口市, 宋慶齡故鄉文島縣, 天涯海角, 萬泉河, 東山嶺, 南海彌猴島, 珍珠裏農場, 大東海, 苗人村, 海瑞墓, 瓊台書院等。**  
**福建暢遊奇秀甲東南的武夷山, 萬山花園鼓浪嶼, 廈門, 泉州, 漳州, 集美, 南普陀, 福州, 東山, 南平等。**  
**海南島五天直航團 \$ 1590 逢五出發**  
**福建四、五、八天精華遊 \$ 1390 起 逢三、六出發**  
**特備短程旅行團:**  
**深圳惠州西湖兩天 \$ 338 起 逢二、四、六出發**  
**澳門兩天遊 \$ 260 天天出發**  
**澳門中山兩天遊 \$ 360 天天出發**

**海陸空精華遊, 暢遊杭州, 西湖十景, 上海, 蘇州, 乘「天竺號」遊江南古運河, 寧波, 普陀山, 紹興, 舟山羣島, 乘雙體客船「甬興號」往普陀山。**  
**杭州, 上海, 蘇州六天直航團 \$ 2690 逢四出發**  
**杭州, 寧波, 普陀山, 紹興六天直航團 \$ 2690 逢四出發**  
**或乘坐豪華郵輪錦江, 遊遊華東線**  
**上海, 蘇州, 無錫, 杭州九天 \$ 3190 逢三、六、日出發**  
**西安, 北京, 上海十天 \$ 4190 逢二、四、六出發**  
**黃山, 杭州, 上海十一天 \$ 3290 逢一、三、五、日出發**

**業務部:**  
 星晨旅遊有限公司 廣州分公司 廣州沙面一號  
 星晨旅遊有限公司 澳門分公司 澳門新馬路  
 星晨旅遊有限公司 北京分公司 北京前門大街  
 星晨旅遊有限公司 上海分公司 上海南京路





**星晨**  
旅遊有限公司

星晨旅遊有限公司  
地址：香港中環皇后大道中159號15樓1501室  
電話：2500919

**票務部：**  
特設機場快線專車接送  
如蒙光顧，請向中區各分店查詢

<p><b>暢遊日本東京、箱根、富士山</b> 白絲瀑布、電力館、京都、奈良、名古屋、大阪、迪士尼樂園、日光、鬼怒川、仙台、松島、鍾乳洞、五色沼、三春人形博物館等。早機去、晚機返、大阪至東京乘坐內陸機、舒適省時。事人領隊、獨立成團。</p> <p>本州七天 \$4790 天天出發 六天 \$4390 天天出發 五天 \$3990 逢四、六出發 東北（仙台、松島、鍾乳洞）七天 \$4990 逢二、五、六、日出發 北海道、道雄士七天 \$6390 逢五、日出發</p>	<p><b>暢遊九州鹿兒島、櫻島火山、指宿長崎、池田湖、霧島、宮崎、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本城、福岡、韓國暢遊漢城、景福宮、民俗村、南山公園、國立博物館、春草山莊、5、16廣場等。</b></p> <p>九州八天 \$6790 逢四、五、六出發 鹿兒島九州五、七、八天 \$4090 起逢二、五、六出發 海陸空九州九天 \$6090 逢四、日出發 韓國本州八天 \$5990 逢日出發 韓國九州九天 \$5990 逢六出發 東京、韓國九州九天 \$6090 逢日出發 韓國、濟州島五天 \$3490 逢三出發</p>	<p><b>暢遊台北、陽明山、故宮博物館、野柳、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、蓬化、台中、梨山、天祥、花蓮、六福村野生動物園、忠烈祠及「中國縮影」小人國等。航機選用日本亞細亞航空豪華噴射客機。早去晚返。住宿六福、希爾頓等豪華大酒店。膳食節目豐富。包括豪華夜總會。</b></p> <p>八天（阿里山）\$2650 天天出發 七天 \$2400 逢三、日</p> <p>台北四天遊假豪華團 \$1770 逢星期五</p>	<p><b>暢遊名勝遍歷歐洲大陸，行程經過精心編排，時間長短任意選擇，價錢實惠，享受豪華；另設「活力33」歐洲團，更是有歐遊年青人不可錯過的旅行團。</b></p> <p>歐洲十天（德意）\$6890 逢星期日出發 歐洲十五天（荷英）逢星期日出發 地中海西南歐十七天（國際）\$13290 逢星期二出發 東西歐十八天（荷英）逢星期三出發 "活力33" 歐洲十天（國際）\$7990 逢星期二出發 "活力33" 歐洲十二天（國際）\$6990 逢星期日出發 "活力33" 歐洲二十天（德英）\$12390 逢星期日出發</p>	<p>1. 夏威夷五天豪華遊 逢二、六、日出發 \$4490 2. 夏威夷西岸（檀城）九天豪華遊 逢二、六、日出發 \$6990 3. 夏威夷美加西岸（賭城）11天豪華遊 逢一、四、六、日出發 \$11790 4. 美國西岸（賭城）七天豪華遊 逢一、四、六、日出發 \$6990 5. 美加西岸（賭城）九天豪華遊 逢一、四、六、日出發 \$10790 6. 夏威夷西岸七天豪華遊 逢一、四、六、日出發 \$6490 7. 夏威夷美加西岸九天豪華遊 逢一、四、六、日出發 \$6690 8. 夏威夷美加西岸八天豪華遊 逢一、四、六、日出發 \$6690 9. 夏威夷美加西岸（賭城）11天豪華遊 逢一、四、六、日出發 \$11290 10. 加拿大洛磯山七天豪華遊 逢一、四、六、日出發 \$11590</p>	<p><b>暢遊墨爾本、巴拿馬、溫度利湖、蘇非力山、黃金博物館、紐西蘭聖堂市、施加實湖、箭城、皇后城、美福灣、奧馬拉馬曲山國家公園、雪梨歌劇院、雪梨塔、首都坎培拉使館、電報塔、戰爭紀念館、剪羊毛表演等。</b></p> <p>澳紐十天 \$11390 逢星期三出發 黃金海岸、雪梨、坎培拉七天 \$7490 逢星期一出發 墨爾本、雪梨、坎培拉七天 \$7590 逢星期二出發 墨爾本、雪梨五天 \$6790 逢週二出發</p>
--	---	---	--	--	---

\_\_\_\_\_



## 亞運金牌選手對保齡球運動情有獨鍾

### 車菊紅公開比賽致勝之道



「我終於聽到了！終於聽到了！」車菊紅小姐握拳慶祝，表現得興高采烈。相信香港人最近會經常聽聞車菊紅這個名字，正因為她在剛結束的亞運會中，為香港奪得歷史性的第一面金牌。雖然稱不上是甚麼的英雄人物，但也為香港爭光不少！

「當我站在頒獎台上，頸項掛上了一面金牌，隨後，耳邊便聽到了那支熟悉的樂章——GOD SAVE THE QUEEN（英國國歌）。心頭不其然激動地產生一陣酸澀的感覺，眼淚湧出眼眶——我終於聽到了！」車菊紅小姐談起她領獎時的感受，流露着絲絲感性的目光。

她開心地說：「這應該是每一位運動員最大的滿足感：以前，我站在頒獎台上，都是聽別的運動員的國歌，今次我終於聽到了自己熟悉的歌曲，也領到這份滿足感。」

香港代表隊在今屆亞運會中，取得了一金一銀三銅的優異成績。車小姐在保齡球項目上個人獨得一銀牌及一面銅牌，成為「奪牌突破」的最大功臣。

在十三年的保齡球比賽生涯中，她奪得的戰利品多不勝數，星羅棋佈地擺滿了客廳每一面角落，每當奪取一兩座獎盃回家時，便會遭家人取笑——「要為這大批的戰利品找個房子擺放才行吧！」這兩枚亞運獎牌，當然又成為她的戰利品之一，但其意義與價值，比其他的都顯得特別重要。

「我奪得這面金牌，總沒有辜負那些支持我們的市民，因為這次前往漢城參加亞運的保齡球代表隊，部份比賽經費，是由一些熱愛保齡球運動的市民籌集得來，這面金牌總算是一個交代，也是香港人的一份光榮。」車小姐謙虛地說。

這位代表香港參加不少國際賽事的保齡球選手，既有豐富的比賽經驗，原來也有其致勝之道。她毫無保留地說：「除了比賽之前要有充足的休息外，更重要的是，不要太過重視比賽的得失，這樣便可放開沉重的比賽壓力，發揮自己應有的水準。」

其實，車菊紅的保齡球比賽生涯，是在一個偶然的機會下開始的。她笑着說：「在學生時代的我，似乎已對保齡球着了迷，這項運

動不單單講究技術，就是打球的美姿已很吸引我，終歸當時的經濟能力有限，打保齡球祇是玩票兒的性質，一個星期最多玩一兩局而已。」

現在已拆卸的高打老道四海保齡球場，就是車菊紅出道的地方。當時她僅與妹妹及朋友在這裏打保齡球，而她的球技潛質也是在這裏為保齡球界名人馮劉掌珠女士（現任香港保齡球總會主席）發掘出來。

「踏進社會工作後，自己有了收入，月薪雖然祇是數百元，但總會掏出三分一的數目用來打保齡球。」車菊紅小姐坐在家中的沙發，凝視着一排排獎盃回憶往事。七歲至十一歲那年，當我正在保齡球場打保齡球時，劉掌珠小姐突然走過來稱讚我的球技，並邀請我加入參加南華會舉辦的新年賀歲盃賽。自此以後，便開始了保齡球比賽的生涯。」

既然保齡球是一項高消費的娛樂，是否有受到家人的反對呢？車菊紅笑稱：「家父是一位退休公務員，對我們管教甚嚴，而我又喜歡打保齡球，每次與妹妹往打球，都是瞞着父親，直至我拿了獎盃回家時，終不能再瞞着他。他當時亦有大力反對，祇是擔憂我是否能夠盡心盡力，不要太過沉迷這項金錢。如今她在保齡球上獲取的超羣成績，也使其父老懷大慰。」

車菊紅似乎對保齡球運動情有獨鍾，雖然自己的性格好動，但對其他運動未見過份熱愛。她雖懂得打麻將，但並非是其嗜好。

個子並不高的她，竟然慣常的使用十五磅球打波，非一般男士們可比，而她的投球與名歌星葉麗儀十分相似。我常被人家誤會是葉麗儀的妹妹，幸好我倆並非同一姓氏。八年前，當我在曼谷亞運會中奪得兩面銅牌後，走上電視台接受訪問時，恰巧碰見葉麗儀小姐，兩人便合照一張紀念性的相片。這位已成為香港保齡球明星的姑娘，笑着說：

對於九〇年在北京舉行的亞運會，沒有保齡球這項比賽，不僅車菊紅感到失望，就是每一位香港人也會感到失望。不過，她以肯定的語氣說：「我會繼續打保齡球，直至我對這項運動厭倦為止，而我目前完全沒有這種感覺。」



何志佳

## 龍威小子之謎

欣賞過「龍威小子」續集的觀眾，定然對這位身手敏捷、樣子討喜的小伙子留下深刻印象。現特將Ralph Macchio個人資料整理，使讀者有更深入認識。

全名：Ralph George Macchio  
出生日期：4-11-1960  
出生地點：美國紐約長島（一個美麗農村）  
年齡：26  
身高：5呎9吋  
體重：135磅  
特徵：眼睛深褐色、頭髮棕色  
家庭狀況：一兄  
擁有汽車：藍色日本萬事得汽車  
愛好：演員：羅拔狄尼路（狂牛男主角）  
電影：教父  
電視節目：足球賽事  
書籍：影壇及體育名人傳  
運動：曲棍球、網球  
食物：意大利食品  
飲品：牛奶、果汁  
音樂：Bruce Springsteen  
顏色：藍  
嗜好：游泳、冰球  
理想伴侶類型：了解自己、有勇氣和誠懇、能分享我的興趣，但更重要的是愛我本人，而不是因為我是明星才愛我。

最喜歡的約會方式：共進晚餐，然後一起欣賞演唱會或體育比賽。

曾經戀愛過嗎？唔……試過一次，有結婚打算？當然有，但現在不是時候。

最難忘的事：與偶像羅拔狄尼路一起在紐約威利劇院演出「Cuba and His Teddy Bear」。

最失望的事：自己努力演出的Crossroads反應未如理想，未有受到重視。

演藝的理想地：夏威夷。最親密的友人：高中的同學（包括他在內）。最喜愛的個人物件：在Crossroads中的結他，及影片音樂原聲帶。

個人恐懼：擔心別人誤知自己是「龍威小子」，而不把他看作一名普通演員。

個人才能：除演戲外，還能跳舞、玩結他。當然亦有學空手道。

喜看電影：Up The Academy The Outsiders Karate Kid KKII Crossroads……  
願望：希望成為一名作家。

回鄉深親最佳禮品

蘭荷利胃寶

胃藥

利胃寶之三大優點：  
1. 新舊胃病，療效顯著  
2. 配製安全，無副作用  
3. 清潤去積，功能獨特

總代理：香港環球製藥有限公司  
經銷：中環大藥房、華康藥房、  
廣昌藥房、利民藥房  
各大藥房均有代售







### 「適雅」牆櫃地盡其用 佳達洋行爲香港家庭帶來新產品

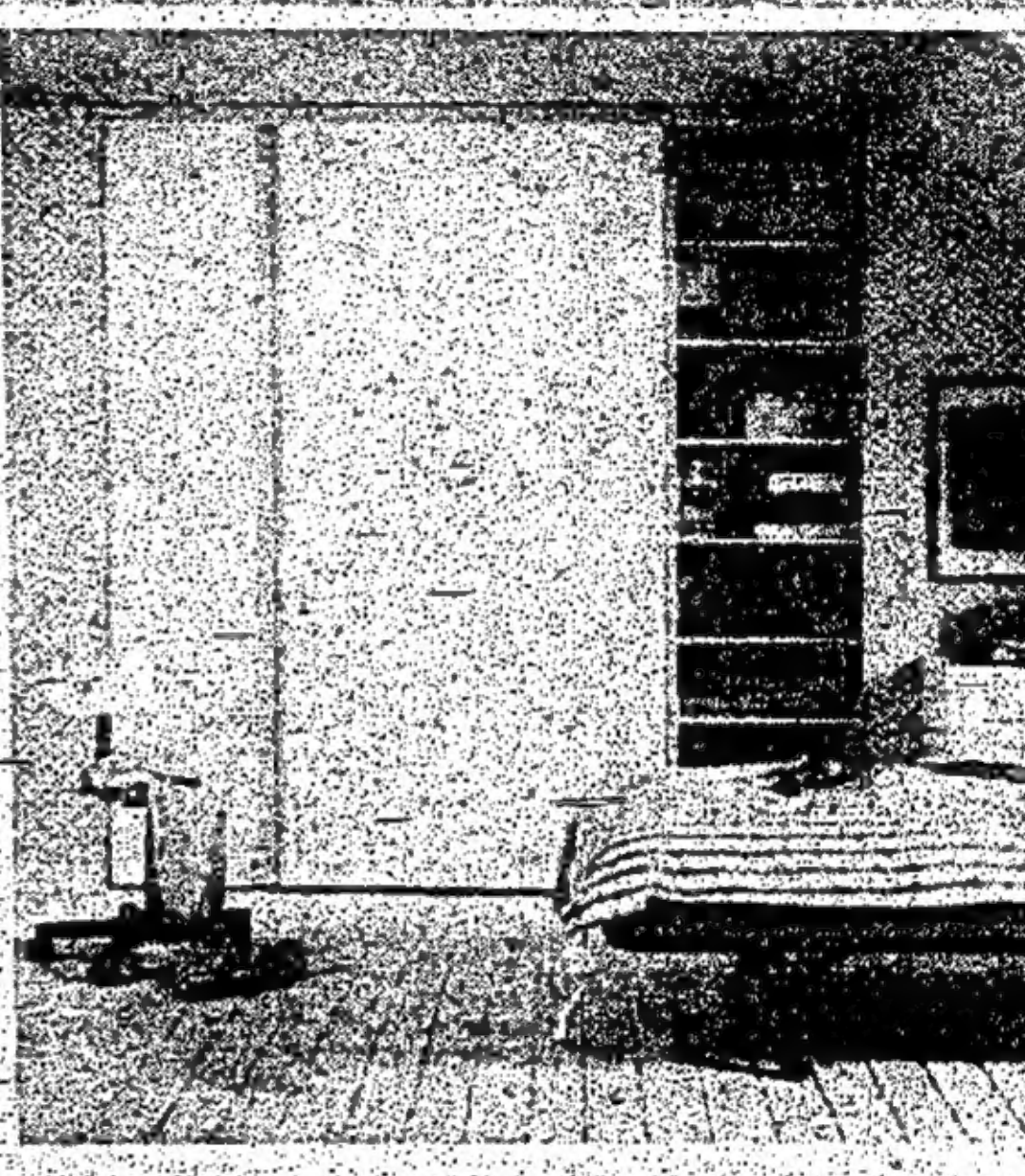
滑動式掀門設計節省地方用途廣

凡是在住宅方面，無論單位的面積是大或小，均希望有一個大面積的儲物空間，以容納更多的物品。但由於住宅單位的地面面積有限，所以傳統的櫃子，佔用的地方特別多。而市面上一般櫃子的櫃門，在打開時，必須向外或向內移動，因此，很多業主都覺得櫃子佔用的地方太多。佳達洋行爲了解決這個問題，特別設計出一款「適雅」牆櫃。這款櫃子的櫃門，採用滑動式設計，在打開時，櫃門會向牆內移動，不會佔用任何空間。而且，櫃子的櫃門，還可以向外移動，這樣就可以節省更多的空間。此外，櫃子的櫃門，還可以設計成不同的顏色和款式，以配合不同的家居風格。佳達洋行表示，這款「適雅」牆櫃，不僅可以節省空間，還可以增加家居的美觀度。目前，該櫃子已在佳達洋行各分店發售，歡迎各界人士前往選購。

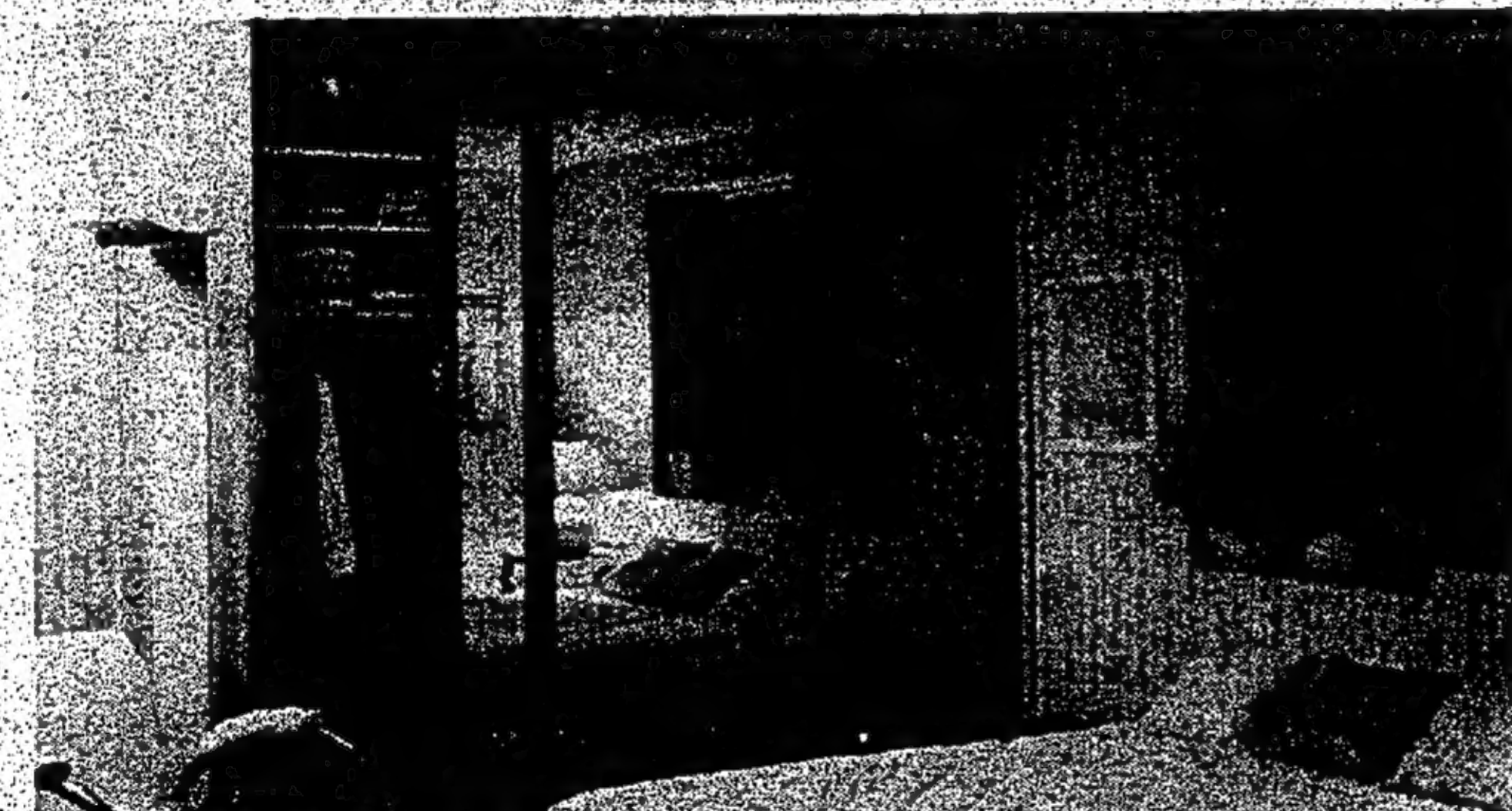
佳達洋行陳列室經理張淑冰小姐介紹，這款「適雅」牆櫃，是以滑動式的「掀門」設計，它必須以順大的工程動成一個櫃，相反是利用單位內的牆壁，依據業主的要求，而開闢出一個凹位，再裝上滑動式的「掀門」組合，便可成爲一個長身的櫃；倘若單位內的牆壁是有凹位的牆身，更毋須再行開闢，即可裝上「掀門」組合，方便非常。

切勿以爲這種「掀門」式的組合衣櫃會十分單薄，並不堅固耐用。其實，每一塊板厚達十二毫米，採用堅硬木料製造，絕對不容易折斷、扭曲或變形，此等板是堅固地鑲在對滑動軌道上，開關輕而易舉，毋須花費九牛二虎之力，而地面上的軌道，則是最新的平地式設計，不但心路軌道凸出地面而經常絆倒，而且非常耐用。

這種新式衣櫃的另一優點，就是具有美化居室之效，由於它是在凹位的牆身上建造，便擁有一個隱蔽的效果，外形仿如一牆面，完全不似一個衣櫃的模樣，而每塊板後有多種款式可供選擇。



先當一個巨型廚櫃，擺放廚具用品。是在居室內其他地方也能適用，如廚房內大可上圖：「適雅」牆櫃不但在睡房合用，就小的牆角凹位，正好使「適雅」牆櫃大派用場。左圖：在一個仿似「閣樓」的睡房裏，小的牆角凹位，正好使「適雅」牆櫃大派用場，完全合乎地盡其用的原則。



發揮其美化居室效果。實用價值，同時可配合房間的裝飾概念，這個配上鏡面的「適雅」牆櫃，既有

### 傳統設計樓高四層面積廣闊 倫敦古式住宅大樓推售

擁有傳統特色的古式建築物，早已成爲倫敦的特色之一。假如閣下也曾到過這個世界著名都市一遊，也必被這些古式建築物深深吸引。

如果閣下買的是對這種古式建築物有所偏愛者，現今正是一個好機會了，因爲倫敦兩大物業公司——德格拉斯與狄克威，最近在香港推銷一座位於倫敦干諾道中七號的古式建築物，歡迎有意購者垂詢。

這座古式建築物是一座面寬廣大的住宅樓宇，共有四層高，一樓高面寬達十呎四呎，二樓至四樓高面寬六呎，面積分別由十四呎至二十四呎不等，最大單位設有入牆櫃及書架；至於，地下則兩個單位，其中一個單位爲三睡房三浴室三廁，另一個單位則爲三睡房三浴室。

### 意大利名廠沙發 內外舒適感兼備

可謂最舒適、最名廠沙發具有與眾不同的氣質，無論是在外觀、以至圖案方面，都似予人一種新鮮的感覺。

這批沙發是由意大利名廠Cassina生產，該公司所製造的所有傢俱，都是來自著名歐洲設計師手筆，不但追求優美的外形，更須擁有獨特的風格與效果，而更難得的是，這批沙發在舒適方面，因爲每一件傢俱都是依據人體結構而設計，故當使用這批傢俱時，尤以坐椅爲例，特別可以體驗到其舒適感，倍添人生享受樂趣。

當然，這批沙發也是擁有Cassina傢俱的優點，它的坐椅高度與位置，是經過精心設計研究出來，因此，不必以爲它僅在於外形上取勝，在實際用途方面，它的舒適享受實在與它同類傢俱難以匹敵。



### 新型「星河」燈飾 令陳列照明進入新紀元

香港零售市場對一系列新款照明燈飾的需求甚爲殷切。怡和洋行有限公司照明部經理陳國強表示，科藝的新款星河燈飾，自推出以來，深受各界人士歡迎，且從去年之開始，該部開始推銷這批新款燈飾，估計香港有八成的珠寶店都安裝了這批新款燈飾。

「星河」之所以大行其道，是由於它發出的光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。

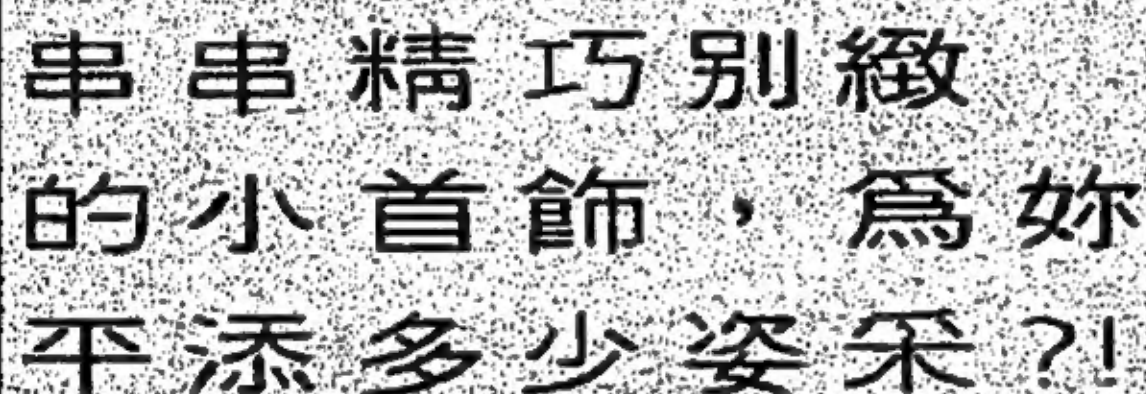
「星河」新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。

陳氏指出，「星河」燈飾的優點，在於其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。

「星河」新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。這批新款燈飾，其光線柔和，色澤較一般傳統的照明燈飾爲佳。



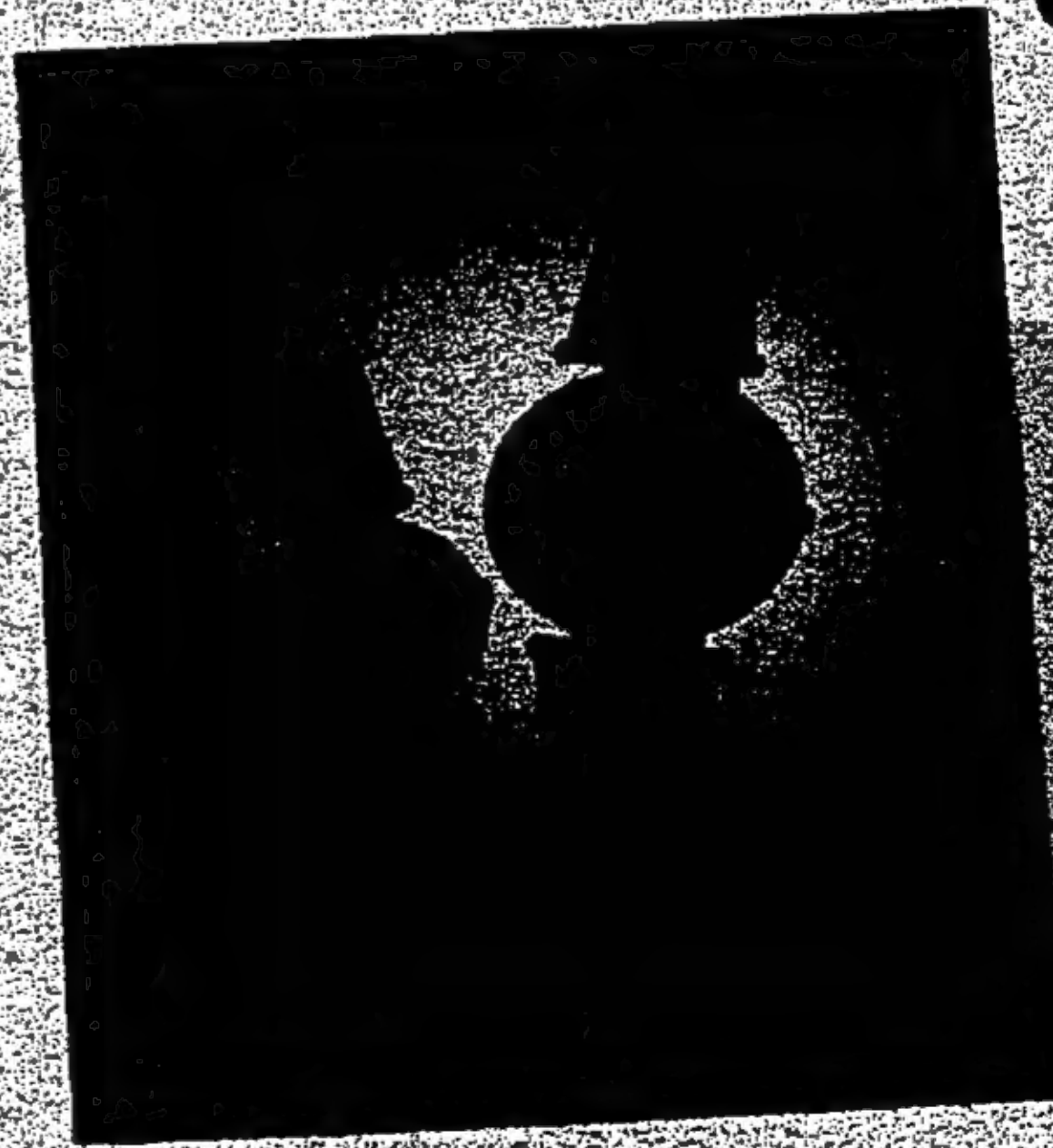
中  
東  
亞  
飛  
揚



圖片說明(由左至右): 黑色上衣及貼身毛織褲, 配以翠綠絲綢, 誘惑人。高質的平毛黑白大襖, 兼適合寒冬刮風的日子。這款黑色緊身衣服, 特色在於衣襟上的金色刺繡, 展現低性慾又高雅的氣質風格。更見輕巧。



## 的流行傾向



其實，這可說是價值們所最忌避點。在「第一種的衣服」又是另一種說法。《列子》以外，大多數古文家配詞已將對於「衣」的處理在不經意中表現其成熟的一面。《呂氏春秋》便提到「衣」字，而《列子》較有影響的意義。至於《文選》中，將「衣」字與「衣」字關聯的毛可以說一條其初。是上篇的「衣」或「野」開頭，「衣」字的基本組合，而此各領毛織或印花的圖案，其材料與毛織毛織，其材料與毛織毛織。